

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 98 (1980)
Heft: 30

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 30 - 405

Bern, Mittwoch, 6. Februar 1980
Berne, mercredi, 6 février 1980

98. Jahrgang
98^e année

N° 30 - 6. 2. 1980

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Jahr 1979.

Neue Sonderhefte der «Volkswirtschaft» - Nouveaux suppléments de «La Vie économique».

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzurichten.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige bewohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(415^o)

Gemeinschuldnerin: H. Sandhofer AG in Liquidation, Malerei- und Baubetrieb, Strehlgasse 33, Zürich 1.

Datum der Konkureröffnung: 24. Januar 1980.

Summarisches Verfahren. Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 26. Februar 1980.

8022 Zürich, den 1. Februar 1980

Konkursamt Zürich (Altstadt):
U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(208^o)

Gemeinschuldnerin: Firma IAO intertrip AG, Wehntalerstrasse 3, 8057 Zürich, Organisation und Durchführung von Reisen.

Datum der Konkureröffnung: 24. November 1979.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 12. Februar 1980.

8042 Zürich, den 16. Januar 1980

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
H. Hugentobler, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(236^o)

Gemeinschuldnerin: Günther Fluri Werbeagentur und Marketing AG, Forchstrasse 399, 8008 Zürich, jetzt Hauserstrasse 14, 8032 Zürich.

Datum der Konkureröffnung: 30. Oktober 1979.

Summarisches Verfahren. Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 12. Februar 1980.

8034 Zürich, den 23. Januar 1980

Konkursamt Riesbach-Zürich:
F. Gfeller, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(295^o)

Gemeinschuldnerin: Gutknecht & Heller AG, Maschinen- und Metallbau, mit Sitz in 8546 Ellikon an der Thur.

Eigentümerin des folgenden Grundstückes in der Gemeinde Ellikon an der Thur:

GR Ebl. 142, Kat. Nr. 869

Das Fabrikgebäude etc., Assek. Nr. 276, der Autounterstand (offen), Assek. Nr. 275, mit 3917 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Datum der Konkureröffnung: 10. Januar 1980.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 1. Februar 1980, 14.30 Uhr im Restaurant «Löwen», in Ellikon an der Thur.

Eingabefrist: 26. Februar 1980, für Dienstbarkeiten: 16. Februar 1980.

Im übrigen siehe Ausgabe des Amtsblattes des Kantons Zürich vom 25. Januar 1980.

8400 Winterthur, den 26. Januar 1980

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
Bahnhofplatz 12, 8400 Winterthur
Weber, Notar-Stellvertreter

Kt. Uri

(414)

Über Gisler Othmar, Heizungs- und Sanitär-Installationen, Gottardstrasse, 6467 Schattdorf, ist am 20. November 1979 der Konkurs eröffnet worden.

Eingabefrist für Forderungen: binnen einem Monat seit vorliegender Bekanntmachung.

Die Anzeige (Publikation) der ersten Gläubigerversammlung erfolgt später.

6460 Altdorf, den 1. Februar 1980

Konkursamt Uri, 6460 Altdorf

Kt. Aargau

(428)

Gemeinschuldner: Schwarz Hans, geboren 1953, Verkäufer, von Trubschachen BE, in Windisch, Ringstrasse 6.

Datum der Konkureröffnung: 11. Dezember 1979 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 29. Februar 1980 (Wert 11. Dezember 1979).

5200 Brugg, den 4. Februar 1980

Konkursamt Brugg

Kt. Aargau

(430)

Gemeinschuldnerin: Heinz Peters AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Brugg, Zurzacherstrasse 83.

Beistand: Ruedi Urech, Treuhandbüro, Habsburg.

Datum der Konkureröffnung: 18. Dezember 1979 (Art. 171 und 190 SchKG).

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 14. Februar 1980, 16 Uhr, im Gerichtssaal in Brugg.

Eingabefrist: bis 10. März 1980 (Wert 18. Dezember 1979).

Verwertung der beweglichen Aktiven: Die Konkursverwaltung wird sich nach dem 14. Februar 1980 als zur sofortigen freien Verwertung der Aktiven ermächtigt erachten, sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis spätestens 14. Februar 1980 dagegen beim Konkursamt Brugg schriftlich Einsprache erhoben hat. Die Gläubiger können bis zum vorgenannten Datum selbst schriftliche Kaufofferten einreichen.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 113 158 ausgestellten Grossistenenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5200 Brugg, den 4. Februar 1980

Konkursamt Brugg

- Kt. Aargau (429) Einstellung des Konkursverfahrens**
(SchKG 230)
Gemeinschuldner: Piana Peter, geboren 1950, Elektromonteur, von Neukirch-Egnach TG, in Schinznach Dorf, Krummenland 674.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Januar 1980 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 29. Februar 1980 (Wert 8. Januar 1980)
5200 Brugg, den 4. Februar 1980 Konkursamt Brugg
- Sospensione della procedura**
(LEF 230)
- Kt. Zürich (406)**
Über die Albin Hofer AG, Erstellung von Unterlagsböden, insbesondere auch Erwerb von Grundstücken, Albisriederstrasse 355, 8047 Zürich 9, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 18. Januar 1980 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. Januar 1980 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. Februar 1980 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8048 Zürich, den 31. Januar 1980
Konkursamt Altstetten-Zürich
- Ct. Ticino (407)**
Fallimento: E. Capoferri & Co., Polleggio.
Si rende noto che a contare dall'11 febbraio 1980 e per un periodo di dieci giorni è depositata presso l'amministratore speciale Fausto Bottoli, via Cancelliere Moio 11, Bellinzona (tel. 092 25 03 77), dove i creditori possono prenderne visione, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopracitato, con annesso elenco oneri, quale parte integrante.
Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte entro dieci giorni dalla pubblicazione del deposito, davanti all'autorità giudiziaria.
In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.
6500 Bellinzona, il 5 febbraio 1980 L'amministratore speciale: F. Bottoli
- Ct. Ticino (407)**
Fall n. 4/77
Modifica di graduatoria
Fallita: Vasta S.A., Chiasso.
La graduatoria, a seguito d'ammissione in 11ª classe di in nuovo credito, è stata modificata e se ne può avere conoscenza presso l'ufficio sottoscritto.
Eventuali contestazioni, limitatamente alla modifica, devono essere introdotte entro 10 giorni da questa pubblicazione, davanti all'autorità giudiziaria; in caso contrario essa si avrà per riconosciuta.
6850 Mendrisio, il 31 gennaio 1980
Ufficio esecuzione e fallimenti, Mendrisio
Per l'ufficio: G. Pessina, uff.
- Ct. Ticino (405)**
Fallita: Ardo SA, Lugano.
Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 23 gennaio 1980 e 30 gennaio 1980 della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.
La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni data, anticipando fr. 1500.- a garanzia delle spese.
Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
6900 Lugano, il 31 gennaio 1980 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.
- Ct. de Vaud (409)**
Failli: Mallepell Gérald, fourreur, chemin de la Cure 2, 1066 Epalinges.
L'état de collocation est d'après l'Office.
Délai pour intenter action en opposition: 16 février 1980, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OOF).
1001 Lausanne, le 6 février 1980
Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé
- Ct. de Genève (426) Kollokationsplan - Etat de collocation**
(SchKG 249-251) - (LP 249-251)
Faillie: Intrapro S.A. en liquidation, procéder à toutes opérations d'importation et d'exportation de tous produits et matières premières ayant son siège 4, rue Bellot, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 3 janvier 1980.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 février 1980.
Délai pour les productions: 26 février 1980.
1211 Genève, le 6 février 1980
Office des faillites: Le préposé: P. Mermoud
- Graduatoria**
(LEF 249-251)
La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.
- Ct. de Genève (425) Kt. Solothurn (434) Kollokationsplan und Inventar**
Im Konkurs (summarisches Verfahren) über Studer-Heimann Hans-Peter, 1943, Angestellter, Gerlafingerstrasse 240, 4563 Gerlafingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls wird der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet.
Innert der gleichen Frist sind eventuelle Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) einzureichen.
4500 Solothurn, den 6. Februar 1980 Konkursamt Kriegstetten
- Ct. de Neuchâtel (408) Modification de l'état de collocation**
Faillie: Société de Crédit S.A., ayant son siège à Peseux, avenue Fornachon 29.
L'état de collocation des créanciers, modifié ensuite de l'admission d'une créance de V^e classe, est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les éventuelles actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 6 février 1980, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
2017 Boudry, le 6 février 1980 Office des faillites, Boudry
- Ct. de Genève (425) Kt. Solothurn (434) Kollokationsplan und Inventar**
Im Konkurs (summarisches Verfahren) über Studer-Heimann Hans-Peter, 1943, Angestellter, Gerlafingerstrasse 240, 4563 Gerlafingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls wird der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet.
Innert der gleichen Frist sind eventuelle Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) einzureichen.
4500 Solothurn, den 6. Februar 1980 Konkursamt Kriegstetten
- Ct. de Neuchâtel (408) Modification de l'état de collocation**
Faillie: Société de Crédit S.A., ayant son siège à Peseux, avenue Fornachon 29.
L'état de collocation des créanciers, modifié ensuite de l'admission d'une créance de V^e classe, est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les éventuelles actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 6 février 1980, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
2017 Boudry, le 6 février 1980 Office des faillites, Boudry
- Ct. du Jura (403) Ct. Ticino (432) Ct. de Neuchâtel (416)**
Publication provisoire
Fallimento: Capoferri E., Polleggio.
Si rende noto che a contare dall'11 febbraio 1980 e per un periodo di dieci giorni è depositata presso l'amministratore speciale Fausto Bottoli, via Cancelliere Moio 11, Bellinzona (tel. 092 25 03 77), dove i creditori possono prenderne visione, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopracitato, con annesso elenco oneri, quale parte integrante.
Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte entro dieci giorni dalla pubblicazione del deposito, davanti all'autorità giudiziaria.
In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.
6500 Bellinzona, il 5 febbraio 1980 L'amministratore speciale: F. Bottoli
- Ct. de Neuchâtel (416) Etat de collocation, inventaire, objets de stricte nécessité**
Failli: Fringer Franz, garage et carrosserie des Brenets, aux Brenets.
L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné, où il peut être consulté.
Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 6 février 1980, sinon le dit état sera considéré comme accepté.
Est également déposé, l'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours (art. 32 de l'OF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillites).
2400 Le Locle, le 6 février 1980 Office des faillites du Locle
- Ct. de Vaud (409) Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé**
- Ct. de Genève (426) Office des faillites: Le préposé: P. Mermoud**
- Ct. de Neuchâtel (408) Office des faillites, Boudry**
- Ct. de Neuchâtel (416) Office des faillites du Locle**

Ct. de Genève

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications,
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation,
2. demander la cession des droits pour contester une revendication,
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie: **Télé-Vidéo SA**, achat, vente, location et réparation d'appareils de télévision, de radio et d'installations audio-visuelles ainsi qu'achat et vente de tous accessoires et pièces de rechange s'y rapportant, ayant son siège 2, place Longemalle, à Genève (magasin), et administration site 34, route Jean-Jacques-Rigaud, à Chêne-Bourg GE. (Réf. n° 1 et 2).

1211 Genève, le 6 février 1980

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud**(423) Kt. Bern**Das Konkursverfahren über **Hotel Bristol AG**. Wengen in Liquidation, 3823 Wengen, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Interlaken vom 29. Januar 1980 als geschlossen erklärt worden.

3800 Interlaken, den 30. Januar 1980

Konkursamt Interlaken:
H. Stähli**(418) Proroga della moratoria**

(LEF 295, 4° capoverso)

Ct. du Valais

(420)

Débiteur: **Cipressini Walter**, 1949, originaire de Mollaz (1), mécanicien auto, garage de la Gare, chemin d'Arche 49, 1870 Monthey.

Date de la décision: 30 janvier 1980.

Prorogation du sursis: jusqu'au 10 avril 1980.

1870 Monthey, le 1^{er} février 1980Le commissaire au sursis:
J.-M. Detormenté, préposé**Ct. de Genève****Modifications d'état de collocation et des revendications**

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s),
2. demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillie: **Sefti S.A.**, société d'études financières et de transactions immobilières SA, établissement d'études financières, acquisition, vente, morcellement, mise en valeur, construction et exploitation de tous immeubles, ainsi que toutes opérations financières s'y rapportant, toutes transactions de valeurs mobilières et immobilières, exploitation d'hôtels, restaurants, clubs et cercles, ayant son siège 14, rue Charles Bonnet, à Genève. (Réf. n° 1 et 2).

1211 Genève, le 6 février 1980

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud**(424) Kt. Basel-Stadt**Gemeinschuldnerin: **Schreinerei und Innenausbau A.G.**, Oetlingerstrasse 69, Basel.

Datum der Schlussklärung: 31. Januar 1980.

4001 Basel, den 6. Februar 1980

Konkursamt Basel-Stadt

(417)**Deliberazione sull'omologazione del concordato**

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Aargau

(431)

Das Bezirksgericht Muri hat mit Beschluss vom 28. Januar 1980 das Konkursverfahren über **Bütler Hans**, geboren 1943, Bäcker-Konditor, von Auw AG, früher in Muri, nun in Savognin, veia Curvanera 20, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, den 4. Februar 1980

Konkursamt Muri in Brugg

Ct. Ticino

(421)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che, in applicazione dell'art. 304 LEF, ha fissato per il giorno di lunedì, 3 marzo 1980, alle ore 14.30 nell'aula delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dal signor **Portmann Enrico**, Gravesano.

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, il 1^o febbraio 1980Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: V. Arigoni**Schluss des Konkursverfahrens**

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich

(410)

Der Konkursrichter des Bezirksamtes Zürich hat mit Verfügung vom 24. Januar 1980 das Konkursverfahren über die Firma

Cappetto AG, Nordstrasse 116, 8037 Zürich

als geschlossen erklärt.

8042 Zürich, den 31. Januar 1980

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Schaffhauserstrasse 2, 8042 Zürich 6
H. Hugentobler, Notar-Stellvertreter**Ct. du Jura**

(413)

Failli: **Meyer Jean-Pierre**, 1929, commerçant, 2900 Porrentruy.

Date de la clôture: 30 janvier 1980.

2900 Porrentruy, le 1^{er} février 1980Le préposé aux faillites:
René Domont**Nachlassverträge - Concordats - Concordati****Kt. Zürich**

(411)

Das Konkursverfahren über

Rohr Walter, geboren 1927, von Zürich und Staufien AG, Beckenhofstrasse 51, 8006 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma **Walter Rohr**, Reckenholzstrasse 150, 8046 Zürich, Gartenbau- und Blumengeschäft usw.

ist mit Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 28. Januar 1980 als geschlossen erklärt worden.

8042 Zürich, den 31. Januar 1980

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
H. Hugentobler, Notar-Stellvertreter**Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti**

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Bern

(412)

Gemeinschuldner: **Garin Pierre-André**, geboren 27. Juni 1931, von Bulle, Pächter des Tea-rooms Fontana, Spitalgasse 26, Bern.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 25. Januar 1980.

3000 Bern, den 30. Januar 1980

Konkursamt Bern

Ct. Ticino

(419)

Debitrice: **New Mabor Fashion SA**, Import-Vertrieb, via Castauro 2, Lugano, in moratoria concordataria.

Riferendomi a quanto già pubblicato in data 23 gennaio 1980 sul Foglio ufficiale svizzero di commercio n. 18-245, preciso che il debitore intende proporre un concordato con abbandono dell'attivo.

L'assemblea dei creditori, fissata per il giorno di giovedì 3 aprile 1980 alle ore 14.30, presso l'aula delle udienze della pretura di Lugano-Distretto, via Pretorio, Lugano (Palazzo di Giustizia) prevederà l'ordine del giorno relativo al concordato con abbandono dell'attivo.

6901 Lugano, il 1^o febbraio 1980Il commissario del concordato:
Rag. Ivo Molteni**Kt. Basel-Landschaft**

(436)

Schuldnerin: **HGB Handwerker-Baugenossenschaft Gelterkinden** in Nachlassliquidation.

Auflageort: Konkursamt Sissach.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 18. Februar 1980.

4460 Gelterkinden, den 6. Februar 1980

Die Liquidatoren

Handelsregister**Registre du commerce
Registro di commercio****Zürich - Zurich - Zurigo**

23. Januar 1980

Schwytzer & Schöb, in Zürich 1, Niederdorfstrasse 76, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.4.1975. Gesellschaftler: August Schwytzer, von Galschen, in Wollerau, und Walter Schöb, von Gams, in Oberegstringen; sie führen ihre Firmaunterschrift kollektiv zu zweien. Betrieb des Restaurants Rheinfelder Bierhalle.

25. Januar 1980

S. G. Warburg Bank AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 13 vom 17.1.1979, S. 152). Die Unterschrift von René Amrein ist erloschen. Hermann L. Budich nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. John E. Nash, nun in Gsteig bei Gstaad, bisher Vizepräsident des VR, jetzt Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Michael Klee, Heinrich Merlo und Erwin Schmid; ihre Prokuren erloschen. Neuer weiterer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert P. Weber, von Zürich, in Meilen. Es wohnen nun: Adrian Diethelm, Direktor, in Langnau am Albis, und Heinz Feurer, Vizedirektor, in Rüschlikon.

25. Januar 1980

Bank Europäischer Genossenschaftsbanken, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 8.1.1980, S. 55). Unterschrift von Bruno Wigert erloschen. Werner Rentzmann, bisher stellvertretender Direktor, nun Direktor; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jörg Studler; seine Prokura ist erloschen.

25. Januar 1980

Chromos AG, in Zürich 5, Vertretungen in Maschinen und Bedarfsartikeln für das gesamte grafische Gewerbe usw. (SHAB Nr. 73 vom 28.3.1977, S. 993). Walter Reist ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Brogli, nun in Bülach; seine Prokura ist erloschen.

25. Januar 1980

Heimdecor AG, in Wangen-Brüttisellen, Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 14 vom 18.1.1980, S. 194). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöst.

25. Januar 1980

Swiss Company for International Development Ltd, in Zürich 7 (SHAB Nr. 92 vom 22.4.1975, S. 1054). Dr. Hans Schindler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Adresse: St. Moritzstrasse 15, Zürich 6.

25. Januar 1980

Lion d'Or SA, Zweigniederlassung in Zürich 3, Damenoberbekleidung (SHAB Nr. 208 vom 6.9.1978, S. 2781), mit Hauptsitz in Stabio. Heinz Leu führt nicht mehr Einzelunterschrift als Präsident des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien als Mitglied desselben. Paul Schenkel, nun in Zürich, Mitglied des VR, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien jetzt als Präsident desselben und weiterhin als Direktor.

25. Januar 1980

G. Gerlach Ing. AG, in Thalwil, Ingenieur- und Montagearbeiten in Industrie, Bau und Wirtschaft (SHAB Nr. 166 vom 19.7.1978, S. 2269). Gerhard Gerlach, Präsident des VR (Verwaltungsrates), ist nun Bürger von Thalwil. Adelheid Gerlach, Mitglied des VR, ist nun Bürgerin von Thalwil; das Bürgerrecht von Knutwil ist dahingefallen.

25. Januar 1980

Esge Schuhgemeinschaft AG, in Schlieren, Engros Handel mit Schuhwaren (SHAB Nr. 17 vom 22.1.1980, S. 231). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gérard Chillard; seine Prokura ist erloschen.

25. Januar 1980

Alba-Werkzeugfabrik AG, vormals Lennartz & Co, in Bülach (SHAB Nr. 255 vom 31.10.1979, S. 3436). Heinrich Hiltbrand ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Wilfried Hitz; seine Prokura ist erloschen.

25. Januar 1980

Scana-Lebensmittel AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 233 vom 6.10.1975, S. 2681). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Wanner, Jakob Lier und Eduard Dietliker; ihre Prokuren sind erloschen.

25. Januar 1980

Elda Cosmetic AG, in Zürich 5, kosmetische Produkte (SHAB Nr. 229 vom 1.10.1979, S. 3105). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Leopold von Felten, von Niedererlisbach, in Männedorf, und Dieter Walter Loh, deutscher Staatsangehöriger, in Hängendorf.

25. Januar 1980

Otto Pfenniger AG, in Zürich 8, Maschinen (SHAB Nr. 272 vom 20.11.1979, S. 3661). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Siegmund, österreichischer Staatsangehöriger, in Linz (A); er zeichnet ausschliesslich mit einem Mitglied des VR oder einem Prokuristen.

25. Januar 1980

Herbert Glogg & Cie, in Bärenwil, Tädistrasse 22, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.1.1980. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Herbert Glogg, von Meilen, in Bärenwil. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 2000: Helmut R. Berg, von Dübendorf, in Zürich. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Artikeln der Schuh-, Mode- und Textilbranche.

25. Januar 1980

Madmas-Treuhand, M. & M. Schmah, bisher in Wangen-Brüttisellen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 22.9.1977, S. 3066). Neuer Sitz: Uster. Adresse: Talweg 116. Die Gesellschafter Max A. Schmah und Margot E. Schmah wohnen nun in Uster.

25. Januar 1980

Ulrich Frischknecht, in Zürich, technische Produkte und Maschinen (SHAB Nr. 34 vom 11.2.1970, S. 315). Neue Adresse: Birmsdorferstrasse 119. Der Firmainhaber wohnt nun in Thalwil.

25. Januar 1980

Schubagentur Gunnar Hopf, in Egg, Neuwiesweg 4, Hinteregg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gunnar Hopf, deutscher Staatsangehöriger, in Egg ZH. Gwener Hopf, Bürger der USA, in Egg ZH, ist Einzelunterschrift erteilt. Agentur in Schwarenen.

25. Januar 1980

Paula Urscheter, in Zürich, Edelmetallabfälle (SHAB Nr. 302 vom 24.12.1960). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Januar 1980

Wilfried Etmüller, Inhaber Th. Billeter & Co, Heizungen und sanitäre Anlagen, in Zürich 7; Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 29.5.1975, S. 1472). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Kommanditars Wilfried Etmüller aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. Januar 1980

Carl Gelsler & Co, in Fällanden, Kommanditgesellschaft, elektrotechnische Erzeugnisse (SHAB Nr. 124 vom 31.5.1978, S. 1709). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Albert Laux, von und in Zürich, und Rolf Weiss, von Rifferswil, in Dietikon.

25. Januar 1980

Elektro Echter, in Zürich (SHAB Nr. 257 vom 2.11.1978, S. 3386). Neu hat Einzelprokura: Frank Haller, von Reinach AG, in Volketswil. Der Inhaber Horst Johann Echter ist nun Bürger von Dübendorf.

25. Januar 1980

Gel Instrumente AG, in Rüschlikon, Weingartenstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.1.1980. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Geräten und Instrumenten für den industriellen und wissenschaftlichen Gebrauch. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberei; 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Übernimmt Geräte, Werkzeuge, Büromaterial sowie ein Automobil Opel Commodore C 2500 Berlin, Jahrgang 1979, laut Inventar vom 4.1.1980 zum Preis von Fr. 35 618, wovon Fr. 30 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, sofern die Adressen bekannt sind, oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Josef Weder, von Diepoldsau, in Thalwil, Präsident; Johannes Weder, von Diepoldsau, in Kriens, und Peter Waldis, von Vitznau und Horw, in Kriens; alle drei mit Einzelunterschrift.

25. Januar 1980

Fredi Kurt AG, bisher in Zürich 2, Herstellung von Druckvorlagen für alle gebräuchlichen Druckverfahren auf dem gesamten Gebiet der Reproduktionstechnik usw. (SHAB Nr. 281 vom 1.12.1975, S. 3199). Die Generalversammlung vom 18.1.1980 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Adliswil. Adresse: Weberstrasse 47. Durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden, es ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberei.

25. Januar 1980

Hotel Plattenhof Zürich AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 28 vom 3.2.1978, S. 341). Dr. Max Kellenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Peter Seeli, Mitglied des VR, nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans-Rudolf Werner, von Löhningen, in Wiesendangen.

25. Januar 1980

Enzyklopädische Literatur Horst Müller AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 44 vom 22.2.1978, S. 557). Dr. Mario Leemann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: René F. Simon, von Zürich, in Kilchberg ZH.

25. Januar 1980

Deve Datenverarbeitungsorganisation + Unternehmensberatung AG, bisher in Zürich 3 (SHAB Nr. 242 vom 16.10.1979, S. 3269). Statuten am 11.1.1980 geändert. Neuer Sitz: Wetzwil am Albis. Adresse: In der Rehwald 10. Erich Gohl, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wetzwil am Albis.

25. Januar 1980

Fensterfabrik Albrieden AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 274 vom 21.11.1968, S. 2522). Die Prokura von Max Meyer ist erloschen. Josef Klaus ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Kurt Meyer, Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben; seine Prokura ist erloschen; er führt neue Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Manfred Meyer, von Rüdigen, in Zürich. Hans Meister hat nicht mehr Kollektivprokura, sondern nun Einzelprokura. Geschäftsdomizil: Fellenbergweg 15, Zürich 9.

25. Januar 1980

Usego AG, Zweigniederlassung Winterthur, in Winterthur 2, Grosshandelsunternehmen (SHAB Nr. 13 vom 17.1.1980, S. 177). Mit Hauptsitz in Olten. Die Unterschrift von Marcel Köpfli ist erloschen.

25. Januar 1980

Holliger and Partner AG, in Zürich 6, Verlagsgeschäft usw. (SHAB Nr. 238 vom 11.10.1978, S. 3132). Statuten am 27.11.1979 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

25. Januar 1980

S. Holgado, in Glattfelden, Dorfstrasse 839, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Sebastian Holgado, spanischer Staatsangehöriger, in Bülach. Übernahme von Vertretungen sowie Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Haushaltgeräten.

25. Januar 1980

Fides Treuhandgesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 14.8.1979, S. 2605). Unterschriften von Dr. Marcel Veli, Dr. Dietrich Michaelis sowie Prokura von Dr. Hans-Jürg Schmid erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptstitzes: Hans-Jürg Alenspach, Dr. Andreas Coradi, Dr. Alexander Dillenbach, Albert Fehlmann, Dr. Frank Furrer, Hans Rudolf Grunauer, der nun den Dokortitel führt, auch Bürger von Zollikon ist und jetzt in Horgen wohnt; Peter Marquard und Johan Huijgen, niederländischer Staatsangehöriger, in Märwil; Prokuren der 7 Erstnennenden erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptstitzes: Dr. Rolf Bartenstein, von Uster, in Egg ZH; Dr. Michel Brand, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH; Alex Dreifuss, von und in Zürich; Valentino Facchin, von Rides, in Greifensee; Paul Felder, von Werthenstein und Luzern, in Zürich; Peter Forster, von Wil SG, in Gossau ZH; Jean Jacques Frey, von Trachselwald, in Greifensee; Klaus-Christian Hase, deutscher Staatsangehöriger, in Fallanden; Peter Moosbrugger, von Wittenbach, in Zürich; Albert Münst, von Bichelsee, in Meilen; Werner Schellenbaum, von und in Winterthur; Kurt Schenk, von Signau, in Degersheim; Rolf Schmid, von Zürich, in Horgen, und Dr. Armin Zimmermann, von Leibstadt, in Ennetbaden.

25. Januar 1980

Nötzli + Ruckstuhl AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Brunenstrasse 65, Zürich 2. Statutendatum: 22.1.1980. Zweck: Führung eines Baugeschäftes sowie Ausführung von Renovationsarbeiten und Übernahme von Generalunternehmeraufgaben. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberei; 120 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 3 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans Nötzli, von Oetwil an der Limmat, in Zürich, Präsident; Walter Nötzli, von Oetwil an der Limmat, in Zürich, und Wolfgang Ruckstuhl, von Braunau, in Zürich; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Januar 1980

Schutti + Partner GmbH Verlag, in Zürich (SHAB Nr. 161 vom 13.7.1977, S. 2304). Herbert Geier, Gesellschafter und Geschäftsführer, wohnt nun in Zürich 9. Neue Adresse der Gesellschaft: Bockhornstrasse 28, Zürich 9.

25. Januar 1980

Kombi-Rohrer AG, in Zürich 4, Inneneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 106 vom 8.5.1979, S. 1485). Die Prokura von Jakob Buser ist erloschen.

25. Januar 1980

Havel Immobilien AG, in Affoltern am Albis, Erwerb von Immobilien usw. (SHAB Nr. 233 vom 5.10.1977, S. 3192). Die Generalversammlung vom 16.1.1980 hat die Statuten geändert. Die Aktien lauten auf den Namen.

25. Januar 1980

Rank Xerox AG (Rank Xerox SA) (Rank Xerox Ltd), bisher in Opfikon, Handel mit Maschinen und Apparaten jeder Art und Provenienz usw. (SHAB Nr. 223 vom 24.9.1979, S. 3038). Die Generalversammlung vom 30.11.1979 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Thurgauerstrasse 40, Zürich 11. Heinz Nüteli, bisher Vizedirektor, ist zum Direktor ernannt worden; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mehr beschränkt auf den Hauptsitz, sondern für das Gesamtunternehmen; er wohnt nun in Unterengstringen. Neu führen ferner Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen: Heinrich Künzle, von Gossau SG, in Bassersdorf; Erwin Keller, von Unterbözberg, in Widen bei Bremgarten, und René Suder, von Langnau im Emmental, in Lancy; alle Direktoren. Werner Graf und Fritz Kaegi sind nun Vizedirektoren; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz; ihre Prokuren sind erloschen. Weiterer neuer Vizedirektor ist Eugen Mossdorf, von Luzern, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz: Eugen Bohny, von Basel, in Richterswil; Ulrich Germann, von Schaffhausen, in Egerkingen; Jan Martier, deutscher Staatsangehöriger, in Weiningen; Andreas Rieder, von Walkringen, in Zürich; Dr. Kurt Isler, von Wohlen AG und Dübendorf, in Oberrieden, und Karl Schmid, von und in Zürich. Die Unterschriften von Johann Röllin, Klaus Rosenthal, Hans Hasler, Johann Staritzbichler und Francisco José de Albuquerque sind erloschen.

25. Januar 1980

Visesta Video-System-Technik AG, in Zürich 11, Import und Vertrieb von Videosystemen usw. (SHAB Nr. 230 vom 2.10.1978, S. 3026). Die Generalversammlung vom 3.12.1979 hat die Statuten geändert. Durch Herabsetzung des Nennwertes sämtlicher 85 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 0 ist das Grundkapital auf Fr. 0 herabgesetzt worden. Die gleiche Generalversammlung hat es sodann, durch Ausgabe 175 neuer Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 175 000, zerlegt in 175 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberei. Das Grundkapital ist voll liberei. Uwe Bischke, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Verena Knecht, Mitglied des VR, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien; Reto Rageth, Mitglied des VR, führt nun ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Gerhard Vogt ist erloschen. Neu haben ferner Kollektivunterschrift zu zweien: Christian Mangold, von Wittinsburg, in Zürich, Geschäftsführer, und Hannelore Lambrecht, deutsche Staatsangehörige, in Hamburg.

25. Januar 1980

Wiremas AG (Wiremas SA) (Wiremas Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Domizil: Langstrasse 14, Zürich 4. Statutendatum vom 24.1.1980. Zweck der Gesellschaft ist die Vermittlung und Abwicklung von Finanz- und Handelsgeschäften sowie von Finanzierungen aller Art, insbesondere Vermittlung, des An- und Verkaufs von kurz- und mittelfristigen Geldmarktpapieren sowie Vermittlung im Devisenhandel. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR ist Rolf Wieland, von Zürich, in Zollikon; er führt Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift ist Kurt Haas, von Rohrbach, in Zürich.

25. Januar 1980

Dielaq AG, Affoltern a/Albis, in Affoltern am Albis, Mühlebergstrasse 42, Aktiengesellschaft. Statutendatum: 20.12.1979. Zweck: Grosshandel mit Regelkomponenten für Heizung, Lüftung und Klima, Dienstleistungen für Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage (Schema und Einregulierung), Energieberatung für und Sanierung von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage. Handel mit Schaltschränken, Beratung von Ingenieuren. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist mit Fr. 25 000 liberei; eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt ein in den Statuten näher bezeichnetes Auto zum Preis von Fr. 18 000, voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rolf Huber, von Metmenstetten, in Affoltern am Albis, Präsident; Paul Knecht, von Untersiggenthal, in Uster, und Erika Huber, von Metmenstetten, in Affoltern am Albis. Rolf Huber und Erika Huber führen Einzelunterschrift.

25. Januar 1980

Clarlon Finanz AG (Clarlon Finanz SA) (Clarlon Finanz Inc) (Clarlon Finanz Ltd), in Zürich 1, Gerbergasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Zweck: Finanzgeschäfte aller Art, vor allem im Zusammenhang mit Immobilien und Hypotheken, ferner Anlage-, Treuhand- und Handelsgeschäfte aller Art, An- und Verkauf sowie Verwertung von Liegenschaften, Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten sowie Beteiligung an Unternehmen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberei; 10 Inhaberaktien zu Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB, oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Carlo Civelli, von Zürich, in Künsnacht ZH, Präsident, und Max Peterhans, von Flisibach, in Zug; beide mit Einzelunterschrift.

28. Januar 1980

Explosiv Consult AG, in Fehraltorf, Dienstleistung und Vermittlung von Know-how auf dem gesamten Gebiete der Sprengtechnik usw. (SHAB Nr. 11 vom 15.1.1979, S. 126). Günter Schwarz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Einzelunterschrift: René Widmer; seine Prokura ist erloschen. Urs Gasser, Mitglied des VR, wohnt nun in Fehraltorf.

28. Januar 1980

Acl Commodity Services (Zürich) AG, in Zürich 2, Tätigkeit an internationalen Warenbörsen usw. (SHAB Nr. 228 vom 29.9.1977, S. 3141). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind: Dr. Eric Haymann, von Zürich, in Stallikon, Präsident; Jean-Louis Blommé, belgischer Staatsangehöriger, in London (GB); Lawrence J. Israel, Bürger der USA, in New York (USA), und Bernhard Baehler, von Thun, in Hermance.

28. Januar 1980

Oberhänsli & Co AG, in Zürich 1, Versicherungsagenturen usw. (SHAB Nr. 105 vom 7.5.1979, S. 1474). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Anton Künzli; er sowie Alfred Kern sind nicht mehr stellvertretende Direktoren, sondern Direktoren und führen weiter Einzelunterschrift.

28. Januar 1980
Brodmann Software Systeme AG, in Wallisellen, Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1089). Die Prokura von Arno Gugelmann ist erloschen.

28. Januar 1980
Gebüder Fretz Aktiengesellschaft, in Zürich 8, grafische Industrie (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1979, S. 3489). Prokura von Ernst Frank Hofer erloschen. Josef Sigrist, Prokurist, wohnt nun in Herrliberg.

28. Januar 1980
Fortuna Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1979, S. 2708). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jürg Jost, von Wynigen, in Zürich.

28. Januar 1980
Rob. Halbheer, in Wetzikon, Metzgerei (SHAB Nr. 262 vom 22. 10. 1907, S. 1817). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsbüroerloschen.

28. Januar 1980
Kurt E. Scheuermeier, Verlag und Buchhandel, in Richterswil (SHAB Nr. 66 vom 3. 1. 1976, S. 768). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Januar 1980
Garage Gebürder Schmid, in Horgen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1967, S. 3069). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Urs Schmid-Schmid aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Werner Schmid-Fischer als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Garage Werner Schmid», in Horgen, fortgesetzt.

28. Januar 1980
Garage Werner Schmid, in Horgen, Seestrasse 287, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber: Werner Schmid-Fischer, von Zürich, in Horgen. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Garage Gebürder Schmid», in Horgen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Einzelunterschrift ist erteilt an Lydia Schmid-Fischer, von Zürich, in Horgen. Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt mit Tankstelle.

28. Januar 1980
Restaurant Freihof, Wolhusen, Hans Widmer, in Bubikon, Rüststrasse, Wolhusen, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber: Hans Widmer, von Teufenthal AG, in Bubikon. Betrieb des Restaurants Freihof, in Wolhusen.

28. Januar 1980
Novel-Team, Stauffacher & Partner, in Birmensdorf, Ruggenstrasse 10, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1980. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Heinrich Stauffacher, von Elm und Schwanden GL, in Birmensdorf. Kommanditistin mit einer im Sinne von Art. 177 Abs. 3 genehmigten Kommanditsumme von Fr. 1000: Grete Stauffacher, von Elm und Schwanden GL, in Birmensdorf. Ferner Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000: René Rauber, von Wolfwil, in Birmensdorf. Unternehmensberatung für Produktentwicklung und -gestaltung.

28. Januar 1980
P. Häberli & Partner, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft. Herstellung von Fotokopien und Drucksachen (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1977, S. 1865). Der Gesellschafter Philippe Häberli ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma lautet nun: A. Häberli & Partner.

28. Januar 1980
Baumelsterverband Zürcher Unterland, Sektion des Schweizerischen Baumelsterverbandes, in Bülach, Genossenschaft (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1970, S. 1135). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung dieser gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 14. 3. 1969 aufgelösten Genossenschaft erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

28. Januar 1980
Garauto AG, in Zürich 4, Handel und Vertrieb von Zuläsetzen usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1979, S. 3869). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 13. 12. 1979 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

28. Januar 1980
Tecaflex AG Zürich, in Zürich 4, Industrieerzeugnisse jeder Art usw. (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1971, S. 2947). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Lugano (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 136) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Januar 1980
Econo-Autoservice AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1979, S. 3721). Prokura von Mario Joachim erloschen.

28. Januar 1980
CEM Inter Consulting & Management Corporation, in Zürich 4, Aktiengesellschaft, gastgewerbliche und touristische Betriebe (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1977, S. 3685). Benito Tibaldi aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Andreas Wespi, von Schönenberg und Ossingen, in Wetzwil am Albis; Andreas Eberle, von St. Gallen und Walestadt, in St. Gallen, und Peter H. Müller, von und in Zürich.

28. Januar 1980
Davum Stahl AG, in Zürich 4, Eisen, Kunststoffe und Metalle (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1979, S. 2606). Prokura von Marcel Meppl erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Jürg Aberhalde, von Ebnat-Kappel, in Regensdorf.

28. Januar 1980
Beitra Beteiligungs- und Finanzierungs AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1979, S. 2281). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

28. Januar 1980
Metalan AG, in Zürich 3, Verarbeitung von Metallen (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1979, S. 2366). Die Unterschrift von Valentino Polla ist erloschen.

28. Januar 1980
Schoellkopf & Co AG Zürich, in Zürich 11, Chemikalien und Kunststoffe (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1978, S. 1821). Die Prokura von Ingeborg Gasner ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Andreas Schoellkopf, von und in Zumikon.

28. Januar 1980
Landwirtschaftliche Genossenschaft Neubrunn und Umgebung, in Turbenthal (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1978, S. 3025). Ulrich Sprecher ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwalterin, dem Vorstand nicht angehörend, ist Anna Sprecher, von Chur, in Turbenthal; sie führt Einzelunterschrift.

28. Januar 1980
Josma Jos. Mauch, in Oberweningen, Konfiserie- und Nahrungsmittelspezialitäten (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1961, S. 202). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Januar 1980
Walter Bertschi, Sohn, Bäckerei «Zum Brotkorb», in Zürich (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1968, S. 660). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelzifferna «Walter Bertschi, Sohn, Bäckerei «Zum Brotkorb», Inhaber Guido Bertschi», in Zürich, erloschen.

28. Januar 1980
Walter Bertschi, Sohn, Bäckerei «Zum Brotkorb», Inhaber Guido Bertschi, in Zürich 3, Einzelzifferna (Neueintragung). Inhaber: Guido Bertschi, von Zürich und Dürrenäsch, in Küssnacht ZH. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelzifferna «Walter Bertschi, Sohn, Bäckerei «Zum Brotkorb», in Zürich, übernommen. Bäckerei und Konditorei. Einzelprokura ist erteilt an Marie Bertschi, von Zürich und Dürrenäsch, in Küssnacht ZH.

28. Januar 1980
Bettfedernfabrik Giesshübel AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1967, S. 46). Hans Hasler-Wüst ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Rudolf Hasler, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzel-, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Adolf Fröhlich, von Raperswil, in St. Gallen, und Hans Fisch, von Bühler, in Teufen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gregor Buggin; seine Prokura ist erloschen.

28. Januar 1980
Hermes AG, Büromaschinen und Datentechnik, in Zürich 3 (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1979, S. 3569). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Rudolf Weder und Hervé Wisard; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Heinz Benz, von Dietikon, in Regensdorf; Eduard Ehrler, von Küssnacht am Rigi, in Meilen; Urs Loser, von Mosnang, in Zürich, und Urs Vonwiller, von Basel, in Bern.

28. Januar 1980
Nordfinanz-Bank Zürich, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1979, S. 3230). Svend Kästel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Hans Christian Østergaard, dänischer Staatsangehöriger, in Birkerød (DK). Die Prokura von Jakob Käppeli ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Knut Weiner, norwegischer Staatsangehöriger, in Oberrieden. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Angelo Eisener, von Menzingen, in Baar; Pekka K. Roiha, finnischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brüttsellen, und Roar Strandly, norwegischer Staatsangehöriger, in Zürich.

28. Januar 1980
Auto-Präzisions GmbH, in Regensdorf, Werkstatt für Präzisionsmechanik der Autobranche usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1980, S. 93). Die Generalversammlung vom 20. 12. 1979 hat die Statuten geändert. Der Gesellschafter Max Paul Eschler hat von seiner Stammeinlage im Betrage von Fr. 20.000 einen Teilbetrag von Fr. 1000 an Max Claude Eschler, von Oberwil im Simmental und Utikon, in Regensdorf, abgetreten. Am Stammkapital von Fr. 20.000 sind somit jetzt beteiligt: Max Paul Eschler, als Gesellschafter mit einer Stammeinlage, im Betrage von Fr. 19.000, und Max Claude Eschler, als Gesellschafter mit einer Stammeinlage im Betrage von Fr. 1000.

28. Januar 1980
Algarvimo Immobilien- und Verwaltungen-Aktiengesellschaft, in Zollikon (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1966, S. 941). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 5. 11. 1979 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Algarvimo Immobilien- und Verwaltungen-Aktiengesellschaft in Liquidation (Algarvimo Società anonima immobiliare e de Gérance en liquidation) (Algarvimo Società anonima immobiliare e di Amministrazione Limited in liquidation)** durchgeführt. Fritz Züger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Willy N. Frick, von und in Zürich. Liquidationsadresse der Gesellschaft: Stampfenbachstrasse 85, in Zürich 6, c/o Dr. Willy N. Frick.

28. Januar 1980
Banca della Svizzera Italiana, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1979, S. 1766). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Brem und Ottavio Frapolli, Vizedirektoren; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Kurt Hochstrasser, von Hägglingen, in Ennetbaden, und Urs Müller, von und in Adliswil.

28. Januar 1980
BMW (Schweiz) AG, in Dielsdorf, Generalimport von BMW-Automobilen (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1979, S. 2413). Gualtiero Bordini ist nicht mehr Direktor; seine Unterschrift ist erloschen; er hat nun Kollektivprokura zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Lüthi, von Küssnacht ZH und Richterswil, in Küssnacht ZH.

28. Januar 1980
L. Lucatini, Import-Export, in Wallisellen, Maschinen für Restaurants usw. (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1976, S. 1103). Über den Inhaber dieser Einzelzifferna wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 13. 12. 1979 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 27. 12. 1979 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

28. Januar 1980
Società anonima per la vendita a Grossisti di Oroficerie, Gioiellerie e affini - Uno-A-Erre, in Zürich 4, Handel mit Goldschmiede- und Silberschmiedearbeiten usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1978, S. 3981). Die Generalversammlung vom 15. Januar 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1350 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 3.500.000 auf Fr. 4.850.000, zerlegt in 4850 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert.

28. Januar 1980
A-Z Registerstanzerei AG, bisher in Zürich 9, Betrieb einer Registerstanzerei usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1977, S. 1617). Die Generalversammlung vom 21. 1. 1980 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: **Regag Registerstanzerei AG**; Sitz der Gesellschaft ist Rümliang. Adresse: Glattalstrasse 829. Die bisherigen 500 Namenaktien sind in Inhaberaktien umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 150 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 200.000, zerlegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Mitteilung an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder, wenn alle Aktionäre bekannt, brieflich oder telegrafisch. Hanspeter Baumann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift gewählt worden: Max E. Burkhard, von Zürich, in Dübendorf.

28. Januar 1980
Ascosa Pfäffikon AG, bisher in Freienbach (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1977, S. 2690). Die Generalversammlung vom 23. 1. 1980 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 29. 7. 1977 datieren, geändert. Die Firma lautet: **Supporto AG**; Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Aemlerstrasse 76, Zürich 3. Zweck der Gesellschaft sind Kauf und Verkauf, Verwaltung, Finanzierung, Erschliessung und Bebauung von Liegenschaften und Übernahme von Generalunternehmungsaufträgen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, ist voll liberiert und zerfällt in 50 Aktien zu Fr. 1000, die nicht mehr auf den Inhaber, sondern auf den Namen lauten. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich oder telegrafisch oder im SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Thomas Hiestand ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den VR gewählt worden und führen Einzelunterschrift: Herbert Feustl, von Freienbach, in Adliswil, Präsident, und Hans Peter Feustl, von Freienbach, in Egglisau.

28. Januar 1980
Floralux Holding AG, in Adliswil, Gartenstrasse 31, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 1. 1980. Zweck: Verwaltung und Beteiligung an Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): mindestens 2 Mitglieder. Mitglieder des VR: Georges A. Winkler, von Bremgarten bei Bern, in Adliswil ZH, Präsident; Elisabeth M. Klossner, von Diemtigen, in Köniz, Vizepräsidentin, und Jean Pierre Winkler, von Bremgarten bei Bern, in Ferenbalm; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Januar 1980
M & M Bau AG, in Zürich 10, Grieserweg 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 1. 1980. Zweck: Ausführung von Bauarbeiten aller Art, insbesondere Hochbau. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt zwei in den Statuten näher bezeichnete Jeeps zum Preise von Fr. 50.000, voll auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Richard D. Mamie, von Bonfol, in Niederhasli, Präsident, und Felix A. Mettler, von Zürich und Hemberg, in Zürich; sie führen Einzelunterschrift.

28. Januar 1980
Banque Nationale de Paris (Suisse) [Banque Nationale de Paris (Schweiz)] [Banque Nationale de Paris (Svizzera) SA] [Banque Nationale de Paris (Switzerland) Ltd], Zweigniederlassung in Zürich, Mühlebachstrasse 6, Zürich 8, neue Zweigniederlassung. Hauptsitz: Banque Nationale de Paris (Suisse) SA [Banque Nationale de Paris (Schweiz) AG] [Banque Nationale de Paris (Svizzera) SA] [Banque Nationale de Paris (Switzerland) Ltd], in Basel, eingetragen im Handelsregister Basel (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1979, S. 3919). Zweck: Betrieb einer Bank. Vertretung der Zweigniederlassung: Dr. Adolf W. Jann, von Ennetbürgen, in Monte Carlo (Monaco). Verwaltungsratspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jacques Calvet, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F). Verwaltungsratsvizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Gauvin, französischer Staatsangehöriger, in Binningen, Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jean-Jacques Picard, französischer Staatsangehöriger, in Basel, stellvertretender Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roger Hering, französischer Staatsangehöriger, in Brunstatt (F). Generalsekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien; Robert Bertschmann, von Bettingen, in Basel, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter V. Brunner, von Stäfa und Zürich, in Stäfa, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung; Peter Borner, von Rickenbach SO, in Fällanden, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Direktor, stellvertretenden Direktor oder Vizedirektor, beschränkt auf die Zweigniederlassung, und Dr. Ernst Thalhammer, von Altstätten, in Zürich, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit einem Direktor, stellvertretenden Direktor oder Vizedirektor, beschränkt auf die Zweigniederlassung.

28. Januar 1980
Kaefer International AG, in Zürich 1, Zusammenfassung der bestehenden und zukünftigen Auslandsinteressen der Firma Kaefer Isolieretechnik, Bremen, usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1979, S. 382). Statuten am 25. 1. 1980 geändert. Durch Ausgabe von 5000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 10.000.000 auf Fr. 15.000.000, zerlegt in 15.000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 1.800.000 durch Verrechnung liberiert worden. Auf das Grundkapital sind Fr. 12.500.000 liberiert.

Bern - Berne - Berna

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

28. Januar 1980
E. Kunz, in Kirchdorf, Bauunternehmung (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1960, S. 1851). Der Gerichtspräsident von Seftigen hat mit Urteil vom 28. Januar 1980 über den Firmeninhaber den Konkurs eröffnet.

Büro Bern

Berichtigung
BBL Holding AG, in Bern (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1980, S. 346). Richtiger Name des Verwaltungsrates: Dr. Jürg Rieben (nicht Riehen).

25. Januar 1980
Amifa AG, in Bern. Mit Statuten vom 10. Dezember 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchführung von Projektleitungen (Projektmanagement) bei der Planung und Realisierung von Projekten, insbesondere auf dem Gebiet des Bauwesens. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Peter Krüger, von Bremgarten bei Bern, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Aarberggasse 5, bei Peter Krüger.

25. Januar 1980
Securitas AG Schweizerische Bewachungsgesellschaft, in Bern (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 249). Walter Loosli, Prokurist, wohnt nun in Münchenbuchsee.

25. Januar 1980

Securiton AG, in Zollikofen, Einrichtung von Alarmschutzdiensten usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 250). Kurt Schneider, Vizedirektor, wohnt nun in Münchenbuchsee.

25. Januar 1980

Corp AG, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Mit Statuten vom 19. Dezember 1979 besetzt unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Veräußerung, Überbauung, Vermietung, Vermittlung, Verpachtung und Verwaltung von Liegenschaften aller Art sowie Planung und Realisierung von Projekten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Heinrich Schubnell, von Bern, in Spiegel, Gemeinde Köniz; er führt Einzelnunterschrift. Geschäftsdomizil: Chaumontweg 20, bei Heinrich Schubnell.

25. Januar 1980

Helfer Architekten AG, in Bern (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1979, S. 1685). Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates ist erteilt worden an Ernst Müller, von Amriswil, in Grenchen.

25. Januar 1980

Hydroflor AG, in Bern, Vertrieb, Kultivierung und Pflegedienst von Pflanzen usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1974, S. 2167). Heinrich Eichler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. Januar 1980

Data Dynamik AG, in Bern, Entwicklung von EDV-Projekten usw. (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1979, S. 1150). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Beat Rüeger, von Bern und Rohrist, in Zimmerwald, und Andreas Rudolf Lehnherr, von Solothurn und Spiez, in Brenzikofen.

25. Januar 1980

Rudolf Sieber, in Utzigen, Gemeinde Vechigen, Zimmerei und Sägerei (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1963, S. 2850). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen «Sieber Holzbau AG Utzigen», in Utzigen, Gemeinde Vechigen, übernommen.

25. Januar 1980

Sieber Holzbau AG Utzigen, in Utzigen, Gemeinde Vechigen. Mit Statuten vom 27. Oktober 1979 und 4. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung eines Holzbaubetriebes. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelzirma «Rudolf Sieber», in Utzigen, Gemeinde Vechigen, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1978 und Sacheinlagevertrag vom 1. September 1979, nämlich Aktiven von Fr. 298 487,75 und Passiven von Fr. 104 273,50. Vom Übernahmepreis von Fr. 194 214,25 werden Fr. 80 000 auf das Grundkapital angerechnet, Fr. 20 000 sind bar einbezahlt worden. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Rudolf Sieber, von Büren zum Hof, in Utzigen, Gemeinde Vechigen, Präsident; Peter Sieber, von Büren zum Hof, in Stettlen, und Hans Sieber, von Büren zum Hof, in Utzigen, Gemeinde Vechigen. Rudolf Sieber und Peter Sieber führen Einzelnunterschrift. Geschäftsdomizil: Radelfingerstrasse, Utzigen.

Büro Biel - Bureau de Biènn

25. Januar 1980

Sarublin S.A., à Biènn e, fabrication de meules et produits industriels (FOSC du 17. 6. 1977, n° 139, p. 1994). Marcel Zehnder, président, dont la signature est radiée; Liliane Zehnder-Marchand et Claire Zehnder ne font plus partie du conseil d'administration. Ont été nommés: André Léchoy, de et à Orvin, président, et Marc-André Juillerat, de Rebévelier, à Orvin, secrétaire; tous deux avec signature individuelle, ainsi que Pierre Léchoy, de et à Orvin, membre sans signature.

25. Januar 1980

Dominique Jeanneret, à Biènn e. Le chef de la maison est Dominique Jeanneret, du Locle, à Biènn e. Pédiçure. Rue de Nidau 14.

25. Januar 1980

Imobil Bienne SA, à Biènn e, achat, vente et gérance d'immeubles (FOSC du 25. 1. 1979, n° 20, p. 248). Nouvelle adresse: rue de Fribourg 32.

25. Januar 1980

Werner Mathys, in Biel, Betrieb einer Autogarage, Handel mit Autos (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1956, S. 655). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

25. Januar 1980

Ulrich Mathys, in Biel. Inhaber der Firma ist Ulrich Mathys, von Koppigen, in Biel. Betrieb einer Autogarage, Handel mit Autos. Aebistrasse 82.

25. Januar 1980

Angestellten-Pensionskasse der Vereinigten Drahtwerke AG Biel, in Biel. Genossenschaft (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1967, S. 3590). Willy Weistein, Präsident, und Alexander Lamparter, Vizepräsident, dessen Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Der Vorstand setzt sich neu zusammen aus: Paul Schaffner, nun in Mörigen, Präsident (bisher Kassier); Dr. Aurèle Provine, von Mesocco Gr, in Stettlen, Vizepräsident; Werner Eggli, von und in Busswil, Sekretär, und Beatrice Zwahlen, von Wahlern, in Biel, Kassiererin; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Januar 1980

Schweizerische Nationalbank, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1979, S. 1367). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz des III. Departements in Bern. Dr. Hans Meyer, Direktor und Stellvertreter des Vorstehers des III. Departements, wohnt nun in Zollikofen.

28. Januar 1980

Bero S.A., à Biènn e, fabrication, achat et vente de montres avec mouvements ancre, Roskopf et genre Roskopf, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 28. 3. 1978, n° 71, p. 927). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

28. Januar 1980

Ed. Knutti & Cie, Montres Xantia, à Evillard, fabrication et commerce de produits horlogers, société en commandite (FOSC du 18. 7. 1979, n° 165, p. 2301). La maison confère procuration collective à deux à Hansjörg Eugster, de Heiden AR, à Evillard.

28. Januar 1980

FC-Biel/Bienne-Finanz AG, in Biel (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1979, S. 1205). Neue Adresse: Laubschweg 16 (bei Dominique Reymond).

Büro Blankenburg (Bezirk Obersinnental)

25. Januar 1980

Anton Sgler-Schlüppli, in Lenken, Betrieb des Berghauses Metsch und des Restaurants Hallenbad (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1979, S. 495). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei den Betrieb des Hotel-Restaurants Sonnenfall.

25. Januar 1980

Toni Hählin, in Lenken, Betrieb des Hotels Schöneck (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1973, S. 497). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau de Courtelary

21. Januar 1980

Chronolithe Gonseth & Cie S. à R. L., à Sonvilier, commerce, fabrication, fourniture, transformation de pierres d'horlogerie et industrielles en tous genres (FOSC du 29. 4. 1957, n° 98, p. 1130). Par jugement du 18 janvier 1980, le président du Tribunal de Courtelary a déclaré la société en état de faillite. La société est donc dissoute d'office.

Büro Fraubrunnen

24. Januar 1980

Amtsersparkasse Fraubrunnen, in Fraubrunnen, Genossenschaft (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1978, S. 2899). Werner Affolter, von Schalunen, in Münchingen, und Peter Zürcher, von Rüderswil, in Grafenried, sind zu Prokuristen ernannt worden; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ebenfalls kollektiv zu zweien zeichnet der Prokurist Kurt Aeberhard, von und in Urtenen.

24. Januar 1980

Amtsersparkasse Fraubrunnen, Filiale Utzenstorf, Zweigniederlassung in Utzenstorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1978, S. 2899), mit Hauptsitz in Fraubrunnen, Werner Affolter, von Schalunen, in Münchingen, und Peter Zürcher, von Rüderswil, in Grafenried, sind zu Prokuristen ernannt worden; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Der Prokurist Kurt Aeberhard zeichnet nun ebenfalls kollektiv zu zweien (bisher einzeln).

24. Januar 1980

Amtsersparkasse Fraubrunnen, Filiale Münchenbuchsee, Zweigniederlassung in Münchenbuchsee, Genossenschaft (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1978, S. 2899), mit Hauptsitz in Fraubrunnen, Werner Affolter, von Schalunen, in Münchingen, und Peter Zürcher, von Rüderswil, in Grafenried, sind zu Prokuristen ernannt worden; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ebenfalls kollektiv zu zweien zeichnet der Prokurist Kurt Aeberhard, von und in Urtenen.

24. Januar 1980

Amtsersparkasse Fraubrunnen, Filiale Jegenstorf, Zweigniederlassung in Jegenstorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1978, S. 2899), mit Hauptsitz in Fraubrunnen, Werner Affolter, von Schalunen, in Münchingen, und Peter Zürcher, von Rüderswil, in Grafenried, sind zu Prokuristen ernannt worden; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ebenfalls kollektiv zu zweien zeichnet der Prokurist Kurt Aeberhard, von und in Urtenen.

25. Januar 1980

Pagram AG, in Münchenbuchsee. Auftrags von Wand-, Fassaden- und Deckenbelägen, Ausführung von Gipser- und Malerarbeiten (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1973, S. 378). Rudolf Amacher ist nun Präsident (bisher Vizepräsident) und André Pauli ist nun Vizepräsident, Sekretär und Geschäftsführer (bisher Sekretär); Julius Graf (bisher Präsident) und Hans-Jürg Beer, von Trub, in Oeydimenten (neu), sind Mitglieder der VR (Verwaltungsrates). Rudolf Amacher (Präsident) oder Julius Graf zeichnen kollektiv zu zweien mit André Pauli (Vizepräsident, Sekretär und Geschäftsführer) oder Hans-Jürg Beer, Robert Amacher, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. Januar 1980

Hasag Wohnbau AG, in Schalunen. Erstellung und Verkauf von normierten und anderen Bauten, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1975, S. 2857). Durch Urteil vom 3. Januar 1980 hat der Konkursrichter von Fraubrunnen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Büro Interlaken

24. Januar 1980

A. Schwerzmann, in Interlaken, Betrieb der «National-Garage, Autoreparaturen und Autohandel (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1957, S. 2599). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

24. Januar 1980

A. Schwerzmann, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Alfred Schwerzmann jun., von Zug, in Interlaken, Betrieb der «National-Garage, Autoreparaturen und Autohandel, Zentralstrasse 40.

28. Januar 1980

Stähli A.G. Brienz, in Brienz, Schweisswerk und Metallbau (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1971, S. 2763). In der Generalversammlung vom 19. Dezember 1979 wurde das Aktienkapital von Fr. 220 000 auf Fr. 250 000 erhöht, durch Ausgabe von 30 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll einbezahlt. Der Vizepräsident Hans Stähli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde gewählt: Fritz Zwahlen, von Matten, in Brienz, und als Mitglied: Hans Grossniklaus, von Beatenberg, in Brienz, Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

28. Januar 1980

Simmenthaler-Fleischzucht-Genossenschaft, in Leissigen (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1974, S. 2946). Aus dem Vorstand sind der Präsident Fritz Tschan und der Sekretär Fritz Ringgenberg, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Neu wurden gewählt: als Präsident Ernst Steiner, von Frutigen (bisher Vizepräsident); als Vizepräsident Robert von Allmen, von Lauterbrunnen, und als Sekretär Ernst Gafner, von Beatenberg; alle in Leissigen. Präsident oder Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

Büro Laufen

25. Januar 1980

Hisag Immobilien AG Laufen, in Laufen. Gemäss öffentlichem Burkundem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Januar 1980 besetzt unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, Verkauf, die Überbauung, Vermittlung, Verwaltung und Vermietung von Grundstücken und die Erstellung von Bauten. Die Gesell-

schaft kann sich auch an andern Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, es ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Bruno Stürlein, von Ederwiler, in Wahlen, Präsident, und Heinz Halbesen, von und in Wahlen, Vizepräsident und Sekretär; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Röschenstrasse 14, beim Präsidenten des VR.

Bureau de Moutier

25. Januar 1980

Burri S.A., à Moutier, décolletage et pièces à façon (FOSC du 10. 3. 1977, n° 58, p. 795). La signature de Jean-Georges Devanthy, secrétaire général, est radiée.

25. Januar 1980

Hans Bracher AG, Garten- und Sportplatzbau, succursale de Moutier. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Hans Bracher AG, Garten- und Sportplatzbau», avec siège à Berne, ayant pour but l'étude, la réalisation de jardins et de places de sport, l'exploitation de pépinières, la production, le commerce de fleurs, de plantes et de semis de toutes sortes, le commerce d'engins de gymnastique, de sport et de toutes marchandises concernant la branche, de même que l'acquisition, la construction, la gérance et la vente d'immeubles, et qui a été inscrite sur le registre du commerce de Berne (FOSC du 19. 9. 1979, n° 219, p. 2996) a, suivant décision de son conseil d'administration du 12 juillet 1979, créé une succursale à Moutier. La succursale est engagée par la signature individuelle soit de Hans Bracher, de Rüegsau, à Berne, président du conseil d'administration, soit de Peter Hübin, de Wegestetten AG, à Moutier, fondé de procuration. Adresse: rue Beauregard 6.

25. Januar 1980

Schublin S.A., à Bévillard, fabrication, achat et vente de machines et d'appareils de précision en tout genre (FOSC du 23. 5. 1979, n° 119, p. 1685). Fritz Köhli, de Kallnach, à Seedorf, est nouvel administrateur, sans signature. Aymon de Cerjat, de Moudon, à Neuchâtel, a été nommé directeur pour l'établissement principal. Werner Delinger, de Hallau, à Mailley, est nommé fondé de procuration pour l'établissement principal. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs ayant la signature, du directeur et des fondés de procuration.

25. Januar 1980

Novaco S.A., à Court. Suivant acte authentique du 22 janvier 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'immeubles, la construction de bâtiments, leur exploitation et leur gérance ainsi que la réalisation de toutes affaires immobilières, financières et commerciales. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Denis Frei, d'Uster, à Court, président; Herbert Hildinger, de et à Court, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: Sur le Bennevis 3.

Büro Nidau

25. Januar 1980

Schwing Baumaschinen (Schweiz) AG SBS, in Safern, Handel mit und Reparatur von Baumaschinen und Zubehör usw. (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1978, S. 1683). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rumlang (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 230) im Handelsregister von Nidau von Amtes wegen gelöscht.

25. Januar 1980

Nidasonic, G. Weidmann & Co, bisher in Nidau, Herstellung und Vertrieb von Ultraschallreinigungsmitteln usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 10. 10. 1976, S. 3063). Die Firma hat ihren Sitz nach Aegerten verlegt. Schwednamstrasse 29, 2558 Aegerten.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

24. Januar 1980

Wüthrich & Cie, Rest. zur Linde, in Niederwichtach. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Dezember 1979 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Daniel Wüthrich, von Eggwil, in Thun. Kommanditär mit einer Kommanditumsanteile von Fr. 20 000 ist Ernst Wüthrich, von Eggwil, in Thun. Einzelnunterschrift wird dem Kommanditär Ernst Wüthrich erteilt. Betrieb des Restaurants zur Linde, 3114 Niederwichtach.

24. Januar 1980

Kükenvertriebs A.G. bisher in Oberdiessbach, Handel mit Bruteiern und Küken usw. (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1976, S. 2682). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. Dezember 1979 hat die Gesellschaft ihre Firma geändert in **Erb Brüterei AG** und den Sitz nach Aeschlen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Marie Erb-Fuchs, Sekretärin, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Einzelnunterschrift ist erloschen. Neu in den VR aufgenommen wurde Paul Erb, von Röthenbach, in Aeschlen; er zeichnet einzeln.

Büro Thun

Berichtigung

F. Meier, in Thierachern (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1979, S. 4038). Der Heimort des Firmainhabers Fritz Meier ist Noffen (nicht Hofen).

25. Januar 1980

Huber & Künzi, Bautechnik, in Thun. Hans Huber, von Eppenbergen SO, in Zollikofen, und Andreas Künzi, von Zäzivil BE, in Gwatt, Gemeinde Thun, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1980 begonnen hat. Entwicklung, Fabrikation und Handel von und mit Baustystemen und -materialien. Reckholdeberg 12, 3645 Gwatt/Thun.

25. Januar 1980

Viehzeitgenossenschaft Buchholterberg, in Buchholterberg (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1971, S. 2632). Franz Sempach, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde als Vizepräsident gewählt: Walter Abersold, von Aeschlen, in Heimenschwand, Gemeinde Buchholterberg, Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Trachselwald

25. Januar 1980
Vereinigte Huttwil Bahnen (VHB), in Huttwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1978, S. 2239). Aus dem VR (Verwaltungsrat) sind ausgeschieden: Werner Aebi, Hugo Walther und Dr. Franz Xavier Leu; letzterer ist auch aus dem Verwaltungsratsausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Karl Schmid, von und in Kriens; Robert Schürch, von Sumiswald, in Huttwil, und Franz Wicki, von Hasle LU und Willisau-Land, in Willisau. Der Verwaltungsrat Robert Bühler ist nun auch Mitglied des Verwaltungsratsausschusses; er zeichnet kollektiv zu zweien. Jean-Pierre Hubmann, von Bichelsee TG, in Kirchnberg BE, zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsratsausschusses, dem Direktor oder dem stellvertretenden Direktor. Die Unterschrift von Jakob Schaller ist erloschen.

Büro Wangen an der Aare

22. Januar 1980
Schweizerischer Schafzuchtverband, in Niederönz (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1975, S. 1649), Genossenschaft. Werner Denner, Präsident, ist zufolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident André Dupasquier, von La Tour-de-Trême, in Villars-sur-Glâne. Neuer Vizepräsident ist der bisherige Beisitzer Moritz Imhof, von und in Betten VS. Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien.

22. Januar 1980
Lehmann & Co, Transporte, bisher in Gondiswil, Betrieb eines Transportgeschäftes (Sachtransporte), Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1977, S. 3913). Der Sitz wurde nach Herzogenbuchsee verlegt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Christian Lehmann-Zingg, von Worb, in Herzogenbuchsee. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 80 000 ist Ernst Zingg, von Wohlen bei Bern, in Mühlethurnen. Die Gesellschaft hat am 1. Juni 1970 begonnen. Betrieb eines Transportgeschäftes (Sachtransporte), Bahnhofstrasse 9, 3360 Herzogenbuchsee.

22. Januar 1980
Auto Roth, in Herzogenbuchsee, Betrieb einer Autogarage (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1979, S. 63). Einzelprokura wird erteilt an Thomas Reinhard, von Kleindietwil, in Herzogenbuchsee.

23. Januar 1980
Möbel Frey AG, in Attiswil (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1978, S. 3210). Helga Murali-Alber, Vizepräsidentin und Sekretärin ist aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

25. Januar 1980
Dolsta Dolder & Staub, bisher in Wangenried, Kollektivgesellschaft, Fabrikation und Montage von Einbautischen, Belagsarbeiten (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1979, S. 2474). Die Firma hat ihren Sitz nach Niederbürg verlegt. Erweiterung der Geschäftsnatur: Handel mit Haushaltsartikeln. Dorfstrasse 10.

28. Januar 1980
Käsergenossenschaft Wolfelsberg-Walden, in Wolfelsberg (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1963, S. 950). Hans Egger-Haudenschield, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Ernst Tschumi-Schär, von und in Wolfelsberg; er zeichnet kollektiv zu zweien. Peter Kellerhals-Zurbürg, Vizepräsident und Kassier, ist nicht mehr Kassier, bleibt jedoch Vizepräsident mit Kollektivunterschrift.

Luzern - Lucerne - Lucerna

25. Januar 1980
Kopp Immobilien AG, in Luzern, Meyerstrasse 20, 6003 Luzern (Neueintragung), Aktiengesellschaft laut Statuten vom 23. 1. 1980. Zweck: Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Immobilien oder von Beteiligungen an Immobilien jeder Art; Planung und Erstellung von Bauten jeder Art und deren Verkauf, insbesondere auch Planung und Erstellung von Bauten als Generalunternehmerin; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 25 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Rudolf Kopp, von Luzern und Ebikon, in Luzern. Kollektivunterschrift zu zweien: Guido Rickenmann, von Zürich, in Luzern, und Georg Wenzl, von und in Luzern.

25. Januar 1980
Peter Egloff, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Obermättlistrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Egloff, von Niederrohrdorf, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Betrieb des Restaurants Obermättli.

25. Januar 1980
Haus & Herd Luzern, in Luzern, Aktiengesellschaft, Immobilien-Treuhandbüro (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1979, S. 1187). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Spielmann, von Messen, in Reussbühl, Gemeinde Littau.

25. Januar 1980
Sabag und Baumaterial AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1974, S. 1500). Die Unterschrift von Louis Otzenberger, sowie die Prokura von Otto Gerber sind erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Max Raebler; seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Theo Otzenberger, von Luzern und Grossdietwil, in Horw, und Josef Schnocks, deutscher Staatsangehöriger, in Sachseln. Sievert Schlüter, Prokurist, ist nun Bürger von Luzern.

28. Januar 1980
Hanhart AG Luzern, in Luzern, Steinhofstrasse 29 (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 24. 1. 1980. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Import und Export. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Siegfried Hanhart, von Diessenhofen, in Luzern; Mitglied: Eliza Hanhart, von Diessenhofen, in Luzern; sie zeichnen einzeln.

28. Januar 1980
Dispenco Dosage AG (Dispenco Dosage SA) (Dispenco Dosage Ltd.), in Luzern, Dosierpumpen usw., aufgelöst (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2301). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

28. Januar 1980

Mark & Zeno Steiger, Ingenieur HTL/dipl. Ingenieur ETH/SIA, Bauingenieur und Planer AG, in Luzern, Musegstrasse 32 (gemietete Räume) (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 3. 1. 1980. Zweck: Ausführung von Hochbau, Tiefbau und Raumplanungen jeder Art; Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros; Durchführung von Generalunternehmeraufträgen. Grundkapital: Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Januar 1980 und Bilanz per 30. Juni 1979 übernimmt die Gesellschaft von der einfachen Gesellschaft Mark und Zeno Steiger, Ingenieurbüro, Luzern, sämtliche Aktiven von Fr. 341 830,20 und sämtliche Passiven von Fr. 277 441,59. Der Aktivüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 64 388,61 wird voll ans Grundkapital angerechnet. Fr. 5611,39 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident: Mark Steiger, 1931, von Triengen, in Nottwil; Mitglied: Zeno Steiger, 1940, von Triengen, in St. Erhard, Gemeinde Knutwil; sie zeichnen einzeln.

28. Januar 1980

Mark & Zeno Steiger, Ingenieur HTL/dipl. Ingenieur ETH/SIA, Bauingenieur und Planer AG, Zweigniederlassung in Sursee, Centralstrasse 22 (gemietete Räume) (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern unter der Firma «Mark & Zeno Steiger, Ingenieur HTL/dipl. Ingenieur ETH/SIA, Bauingenieur und Planer AG». Eintragungstermin des Hauptsitzes ins Handelsregister: 28. 1. 1980 (Publikation im SHAB: siehe oben). Beschluss betreffend Errichtung der Filiale: 3. 1. 1980. Zweck: Ausführung von Hochbau, Tiefbau und Raumplanungen jeder Art; Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros; Durchführung von Generalunternehmeraufträgen. Vertretung: Für die Filiale zeichnen mit Einzelunterschrift: Verwaltungsratspräsident Mark Steiger, 1931, von Triengen, in Nottwil, und Verwaltungsratsmitglied Zeno Steiger, 1940, von Triengen, in St. Erhard, Gemeinde Knutwil.

28. Januar 1980

Frey & Cie, in Luzern, elektrische Anlagen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1979, S. 1367). Neue Geschäftsnatur: Bau und Projektierung elektrischer Stark- und Schwachstromanlagen; Fabrikation von und Handel mit elektrotechnischen Bedarfartikeln, ferner Projektierung und Bau von Sicherheitsanlagen.

28. Januar 1980

E. Krennblüh & Co. AG, in Luzern, Klischeefabrik usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1978, S. 2984). Die Prokura von Ernst Schenkel ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Baumberger, von Zürich, in Luzern; Josef Furrer, von Lungern, in Horw, und Hans Vonmoos, von Knutwil, in Luzern.

28. Januar 1980

Sportalm AG, in Luzern, Handel mit Sportbekleidung, Sportartikeln (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1979, S. 4039). Neue Adresse: Hersteinstrasse 62, bei Ineichen Treuhänder Verwaltungen, 6004 Luzern.

28. Januar 1980

Jacques Wehrli, in Luzern, Schiffsmotoren usw. (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1960, S. 1944). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Januar 1980

Partner Treuhänder AG, Sursee, in Sursee (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1975, S. 2828). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Bucher, von Pfaffnau und Grossdietwil, in Sursee.

Schwyz - Schwyz - Svitto

25. Januar 1980

Asal Unternehmung, in Lachen. Inhaber dieser Firma ist Theodor Asal, von Horgen, in Lachen. Ausführungen von baugewerblichen Aufträgen als Generalunternehmung. Domizil: Bürgerstrasse 2.

25. Januar 1980

Dom. Dussler, in Schwyz, Betrieb einer Metzgerei (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1971, S. 1051). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

25. Januar 1980

René Dussler, in Schwyz. Inhaber dieser Firma ist René Dussler-Graf, von Morschach, in Schwyz. Einzelprokura wurde erteilt an Martha Dussler-Graf, von Morschach, in Schwyz. Betrieb einer Metzgerei. Domizil: Reichstrasse 25.

25. Januar 1980

Mimag Küchen, Minuz-Marty & Co., bisher in Lachen, Handel mit Kücheneinrichtungen und Möbeln, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1979, S. 15). Der Sitz wurde nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach verlegt. Die Firma lautet nun: Mimag Küchen & Möbel, Minuz-Marty & Co. Domizil: Churerstrasse 162.

25. Januar 1980

Gumeta AG, bisher in Küssnacht am Rigi, Fabrikation und Vertrieb von Gummi- und Metallteilen usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1979, S. 3678). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ebikon (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980, S. 179) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

28. Januar 1980

Kurt Widmer, Rest. Schützenstube, in Studen, Gemeinde Untertberg. Inhaber dieser Firma ist Kurt Widmer-Summer, von Mosnang, in Studen, Gemeinde Untertberg. Einzelprokura wurde erteilt an Erika Widmer-Summer, von Mosnang, in Studen, Gemeinde Untertberg. Betrieb des Restaurants Schützenstube. Ochsenboden.

28. Januar 1980

Wallana AG, in Freienbach, Durchführung von Handelsgeschäften mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1976, S. 3134). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Dezember 1979 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

28. Januar 1980

Casalee AG, in Lachen, Handel mit, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere mit Rohaback usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1979, S. 249). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Dezember 1979 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

28. Januar 1980

Hermann Steiner, in Goldau, Gemeinde Arth, Betrieb des Hotels Steiner-Bahnhofhotel, Sägewerk und Holzhandlung (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1943, S. 1674). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. Januar 1980

Interbau Projekt AG, in Küssnacht am Rigi, Ausführung von Architekturarbeiten usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1979, S. 3255). René Schweizer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

25. Januar 1980

Buch- und Offsetdruck Otto Abächerli AG, in Sarnen, Herstellung und Verlag von grafischen Erzeugnissen, Buch- und Offsetdruck, Reproduktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1971, S. 345). Einzelprokura wird erteilt an: Peter Wallmann, von Alpnach, in Sarnen.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

25. Januar 1980

B. Ammann & Co., in Stans, Handel mit chemisch-technischen Produkten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1979, S. 2560). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1979 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

25. Januar 1980

Pilatus Flugzeugwerke AG, in Stans, Herstellung und Vertrieb von Flugzeugen und Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1979, S. 3551). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Gyger, von Saanen, in Ennetbürgen. Dietrich C. Klöckner, Vizedirektor, wohnt nun in Stans. Dr. Karl Zimmermann, wohnt nun in Seelisberg.

Glarus - Glaris - Glarona

24. Januar 1980

Bruno Hefele, in Schwanden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Bruno Hefele, von Zürich, in Schwanden. Betrieb des Restaurants National. Plattenaustraße 6.

24. Januar 1980

Ecomi A.G., in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1979, S. 1855). Christoph Dicken von Oettinger, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied gewählt: Dr. Werner Stauffacher, von Matt und Glarus, in Glarus; er zeichnet einzeln.

24. Januar 1980

Magilla A.G., in Glarus, Wertschriften (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1969, S. 464). Dr. Werner Stauffacher, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Max Frei, von Zürich und Obfelden, in Sennwald; er zeichnet einzeln.

24. Januar 1980

Telemit AG, in Glarus, Beteiligungen. Finanzierung von Gesellschaften, insbesondere von solchen auf dem Gebiete der Elektronik (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1977, S. 2495)

Tempo AG, in Glarus, Sprachlehre, Beteiligungen (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 707)

Treliva AG, in Glarus, Liegenschaften (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1979, S. 2192)

Veb AG, in Glarus, Lager- und Transportgeräte (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1977, S. 1195)

Neues Rechtsdomizil: c/o Oberdorf Administrations AG, Glarus, Oberdorfstrasse 15.

25. Januar 1980

Hans Eberle AG Ennenda, in Ennenda, Metallwaren (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1979, S. 2204). Kollektivprokura wurde erteilt an Fritz Oswald-Helg, von Niederurnen, in Weesen; er zeichnet mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

25. Januar 1980

Roter Pfell Holding AG, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1979, S. 2092). Nachdem die Lösungsbeschlüsse der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

25. Januar 1980

Alimarin AG, in Glarus, Bauberatungen im Ausland (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1979, S. 2938)

Cateva S.A., in Glarus, Vermögensverwaltungen (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1976, S. 1759)

Compagnie Commerciale et Agricole S.A., in Glarus, Beteiligung an Unternehmungen des Handels und der Landwirtschaft (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1979, S. 3019)

Coresa S.A., in Glarus, finanzielle Interessen irgendwelcher Art (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1975, S. 3445)

Elektro-Maschinen- & Apparate-Holding-Aktiengesellschaft (EMA), in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1980, S. 278)

Ertrex A.G., in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1962, S. 2069)

Eudoxia S.A., in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1976, S. 2451)

Neues Rechtsdomizil: c/o Oberdorf Administrations AG, Glarus, Oberdorfstrasse 15.

25. Januar 1980

Derenthal Aktiengesellschaft, in Glarus, Handels- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1975, S. 2741). Norbert Steinbrecher, Präsident; Elsbeth Steinbrecher und Heinrich Frey, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Franz Holenstein, von Bütschwil, in Zürich; er zeichnet einzeln.

25. Januar 1980

Ackag AG, in Glarus, Handels- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1974, S. 2986). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Januar 1980 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung. Werner Alois Kälin, Präsident, und Christine Kälin, Sekretärin, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Jürg H. Heberlein, von Zürich und Wauwil, in Safa; er zeichnet einzeln. Neues Domizil: c/o Friedrich Baumgartner, Rechtsanwalt, Spiehof 14a.

Zug - Zoug - Zugo

25. Januar 1980
PCR Aktiengesellschaft (PCR Limited) (PCR Société Anonyme), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Unternehmen aller Art, insbesondere an Unternehmen der Dienstleistungsbranche, und Finanzierung von solchen Unternehmen; Erbringung von Dienstleistungen auf kommerzieller Basis, auf dem Gebiet der Qualitäts- und Quantitätskontrolle, für den internationalen Rohstoffhandel. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Peter Max Gutzwiller, von Basel und Therwil BL, in Zürich, als Präsident, und Dr. Christoph F. Reinhardt, von Zürich und Basel, in Zürich, als Delegierter; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 39, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug.

25. Januar 1980
Induna AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierungs- und Anlageberatung. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist lic. oec. Josef A. Bürgler, von Illgau SZ, in Walchwil. Domizil: Baarerstrasse 45, 6302 Zug.

25. Januar 1980
Monte Investment Ltd., in Zug. Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 215). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Januar 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 210 000 erhöht, durch Ausgabe von 1600 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 210 000, eingeteilt in 2100 Inhaberaktien zu Fr. 100.

25. Januar 1980
Walo A.G., in Baar. Handel mit Teppichen usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1979, S. 1205). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Carlo Bazzani, von Emmen, in Buchrain, und Roland Moser, von Sumiswald, in Baar; sie zeichnen zusammen mit dem einzigen Verwaltungsrat René A. Friedli.

25. Januar 1980
Intermecon-Handels AG, in Zug. Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1972, S. 1349). Dr. Karel Zoller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Rolf Ferber, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

25. Januar 1980
Penthouse-Verlag AG, in Baar. Gemäss Statuten vom 8. November 1979 und 10. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Verlagsgeschäften und kommerzielle Verwertung des Namens Penthouse-Verlag. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jürg Marquard, von Zürich, in Adliswil. Domizil: Oberneuhofstrasse 1, 6340 Baar.

25. Januar 1980
Treuhand A.G. für Handel und Industrie, Zweigniederlassung in Zug. Ausführung aller in den Aufgabenkreis einer Treuhand- und Revisionsunternehmung fallenden Arbeiten usw. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1975, S. 254). Von den Mitgliedern des Verwaltungsrates wohnen nun: Rudolf Bosshard, Vizepräsident, in Gerzensee und André Thouvenin in Mändedorf.

25. Januar 1980
Sovararo A.G., in Zug. Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1978, S. 2710). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Dezember 1979 wurden die Statuten generell revidiert. Die bisherigen 62 000 Inhaberaktien zu Fr. 100 wurden in 62 000 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 6 200 000 ist nun eingeteilt in 62 000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen nun durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus 5 bis 15 Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dr. Heinrich Oswald, von Riehen und Billen, in Küssnacht ZH; Dr. Peter Schneeberger, von Langenthal, in Bailly (F), und Dr. Fridolin Zweifel, von Linthal, in Baar.

25. Januar 1980
Serpaco AG, in Cham. Kauf und Verkauf von pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1978, S. 3559). Dr. Dieter von Schulthess und Dr. Fridolin Zweifel sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Peter Sidler, von Küssnacht am Rigi, in Arth SZ; Othmar Ritz, von Sool, in Scherzenbach; Pierre Vogel, von Kolliken, in St-Léger, sowie C. Allen Baker, nun wohnhaft in Hünenberg, bisher Direktor, der weiterhin Einzelunterschrift führt.

25. Januar 1980
Clark, Carré, Orban und Partner AG (Clark, Carré, Orban and Partners, Inc.) (Clark, Carré, Orban et Associés SA), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung anderer Unternehmungen auf allen Gebieten sowie Vermittlung qualifizierter Führungskräfte an andere Unternehmen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Robert Simon, von Lignières NE, in Meyrin GE. Domizil: Artherstrasse 12, c/o Peterhans Treuhand AG, 6300 Zug.

25. Januar 1980
Retlga AG, in Baar. Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1978, S. 2164). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Januar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handel mit, Kauf und Verkauf, Vertrieb und Vermittlung von Waren aller Art; Verwaltung, Beratung und

Betreuung von Gesellschaften und Privatpersonen auf dem Gebiet der Industrie; Durchführung und Vermittlung von Handels-, Finanz- und Treuhandgeschäften jeder Art. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräussern, sowie sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen.

25. Januar 1980
Menil AG, in Zug. Kauf und Verkauf sowie Handel mit Produkten aus Textilien usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1971, S. 1004). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 229) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

25. Januar 1980
MSD Agvet AG (MSD Agvet SA) (MSD Agvet Ltd), in Zug. Gemäss Statuten vom 24. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf, Herstellung und Verteilung von menschlichen und tierischen pharmazeutischen Produkten, von landwirtschaftlichen Produkten und von Chemikalien, hauptsächlich durch Ausfuhr ins Ausland, wobei lokale Verteilung gestattet wird. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen der gleichen oder verwandten Branchen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 600 000, eingeteilt in 1600 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Thomas Klaper, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident; Peter Magnet, von Luzern, in Zürich, Delegierter, und Walter Tischhauser, von Sevelen, in Mönchaltorf, Delegierter; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 8, 6300 Zug.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

25. Januar 1980
S.J. La Broccole, à Broc, achat d'immeubles en Suisse, société anonyme (FOSC du 28. 4. 1965, n° 97, p. 1321). Jean-Paul Hauser, de Nâfels, à Broc, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle, en remplacement de Paul Hauser, décédé, dont la signature est radiée. Nouvelle adresse: rue du Lac, 1636 Broc, chez Jean-Paul Hauser.

25. Januar 1980
Geinoz Joseph, à Neirivue, épicerie, mercerie (FOSC du 18. 1. 1944, n° 14, p. 138). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau de Fribourg

25. Januar 1980
Brasserie du Cardinal Fribourg S.A., à Fribourg (FOSC du 16. 2. 1979, n° 39, p. 506). A été nommé administrateur avec signature collective à deux: Jean-Baptiste Würsdörfer, de Bâle, à Fribourg. La procuration de Géza Sándor Völgyi est éteinte. Procuration collective à deux a été conférée à Heinz Wüthrich, de Trub, à Laupen. Les fondés de pouvoir ne signent pas entre eux.

25. Januar 1980
H. & R. Johnson S.A., à Fribourg, commerce de tuiles, etc. (FOSC du 29. 4. 1974, n° 98, p. 1148). L'administrateur et président Stanley Norman Styles a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur et président avec signature individuelle: Terrence C. F. Simpson, de Grande-Bretagne, à Reading, Berkshire (GB).

25. Januar 1980
Fribar S.A., à Fribourg, exploitation d'établissements publics, etc. (FOSC du 22. 4. 1977, n° 93, p. 1284). Les administrateurs François Briod et Rolf Truffer ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Jean-Baptiste Würsdörfer, de Bâle, à Fribourg, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

25. Januar 1980
S.I. Cité-Jardins S.A., à Fribourg (FOSC du 22. 4. 1977, n° 93, p. 1284). Les administrateurs François Briod, président, et Rolf Truffer ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Jean-Baptiste Würsdörfer, de Bâle, à Fribourg, a été nommé administrateur avec signature collective à deux. Jean-Erwin Beyeler, administrateur (inscrit), a été nommé président et continue à signer collectivement à deux.

25. Januar 1980
Frecotrade S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 24. 4. 1979, n° 94, p. 1276). La signature de René Alexandre Blachot, directeur, est radiée.

25. Januar 1980
Brinex S.A., à Fribourg, acquisition, exploitation de marques, etc. (FOSC du 20. 11. 1979, n° 272, p. 3664). L'administrateur Lucien Borloz est décédé; sa signature est radiée. Pierre Falquier, de Veytaux, Noville et Rennaz, à Pully, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

25. Januar 1980
Fluvia S.A., à Fribourg, acquisition, achat, vente de navires, etc. (FOSC du 11. 10. 1978, n° 238, p. 3134). L'administrateur Pierre Girard a démissionné; sa signature est radiée. Bernard Chaney, de Montet (Broye), à Lutry, est nommé administrateur avec signature collective à deux. Rudolf Feierabend, administrateur (inscrit), devient secrétaire du conseil.

25. Januar 1980
Atelier d'architecture Jacques Jaeger S.A., à Fribourg (FOSC du 9. 1. 1980, n° 6, p. 80). Adresse: rue Guillimann 21.

25. Januar 1980
Manutex représentations textiles S.A., à Fribourg (FOSC du 22. 4. 1976, n° 93, p. 1088). L'administrateur Jacques Maury a démissionné; sa signature est radiée. Roland Loubet, de Lausanne, à Pully, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

Büro Murten (Bezirk See)

25. Januar 1980
Gerholding AG, in Murten. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1979, S. 2436). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 150) im Handelsregister von Murten von Amtes wegen gelöscht.

25. Januar 1980

Chimic System Wenger & Co. AG, in Murten. Vertrieb und Verwertung von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3336). Jean Wenger ist als einziges Verwaltungsratsmitglied ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht aus folgenden Mitgliedern: Präsident Georges Aebischer, von Schmitthen, in Villars-sur-Glâne; Vizepräsident Hermann Hügel, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), und Sekretärin Doris Christ-Fasnacht, von Matzendorf SO, in Muntelier. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Balsthal

25. Januar 1980
Fleckviehzuchtgenossenschaft «Limmern», in Mümliwil, Gemeinde Mümliwil-Ramiswil (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1974, S. 464). Aus der Verwaltung ist der Vizepräsident Theodor Bader ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied und als Vizepräsident in die Verwaltung gewählt worden: Mathé Nussbaumer, von und in Mümliwil, Gemeinde Mümliwil-Ramiswil; er zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

25. Januar 1980
Metallmat AG, in Matzendorf. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Metallwaren für Agrar-, Tier- und Hausbedarf. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben oder veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt von der «Metallgiesserei Matzendorf AG», in Matzendorf, ein Warenlager gemäss Inventarliste zum Preise von Fr. 60 000, welcher voll aus das Grundkapital anzurechnen wird. Die Einberufung der Generalversammlung sowie die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Friedrich Schenk, von Eggwil, in Balsthal, als Präsident; Sylvia Saener-Gasser, von Trimbach, in Laupersdorf, als Sekretärin, und August Meister, von und in Matzendorf, Friedrich Schenk und Sylvia Saener führen Einzelunterschrift. Domizil: Thalstrasse 339.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

25. Januar 1980
Eterna A.G. Uhrenfabrik, in Grenchen. Uhren. Uhrenbestandteile usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1979, S. 740). Die Prokura von Kauko Wilkii ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an André Lab, von Les Bois, in St. Immer.

25. Januar 1980
Garage A. Benz AG, in Grenchen. Garagewerkstätte mit Tankstelle, aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1979, S. 1045). Nachdem die Eidgenössische und Kantonale Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt habe, wird die Gesellschaft aufgelöst.

Büro Kriegstetten in Solothurn

24. Januar 1980
Balmer Heinz, in Biberist. Inhaber dieser Firma ist Heinz Balmer, von Mühleberg, in Biberist. Damen- und Kindermode, Wolle, Textil- und Merceriewaren. Solothurnstrasse 10.

25. Januar 1980
Boutique-Modegeschäft, Anderegg Rosa, in Biberist (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1972, S. 2623). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Büro Stadt Solothurn

25. Januar 1980
Solotel AG, in Solothurn. Mit Statuten vom 22. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung in und Übernahme von Vermögensverwaltungen sowie Ausführung der in deren Zusammenhang stehenden Dienstleistungen. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, veräussern, belasten und überbauen. Grundkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 250, darauf sind Fr. 300 000 einbezahlt. Die Gesellschaft erwirbt von Aurelio Caversaccio, in Solothurn, das Grundstück GB Solothurn Nr. 585 zum Preise von Fr. 374 000 und von den Miteigentümern Bertha und Aurelio Caversaccio, in Solothurn, und Benigno Caversaccio, in Zuchwil, das Grundstück GB Solothurn Nr. 3997 zum Preise von Fr. 380 000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Fritz Richard, von und in Solothurn, Präsident; Charles Girard, von Grenchen, in Solothurn, und Paul Tanner, von Eriswil, in Zimmerwald; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura mit einem Mitglied des VR wird erteilt an: Walter Aerni, von Bolken, in Solothurn. Geschäftsdomicil: St. Urbangasse 37.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Berichtigungen
Wohngenossenschaft Klybeckmatten, in Basel (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 233). Verwaltungsmitglieder (nicht Verwaltungsratsmitglieder) mit Unterschrift zu zweien neu: Max Sedlmayr, von und in Basel, Vizepräsident, Werner Gantenben, von Basel, in Reinach BL, Kassier, und Elmar Brügger, von Parpan GR und Churwalden, in Basel, Sekretär.

Ciba-Gelby AG, in Basel (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1980, S. 304). Andres Jucker (nicht Andreas) ist der richtige Name des Prokuristen.

24. Januar 1980
Robert Dürrschnabel, in Basel. Küferei und Weinhandlung (SHAB Nr. 251 vom 25. 10. 1956, S. 2702). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Januar 1980
Matzlinger & Co. AG, in Basel. Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1977, S. 1255). Prokura Henri Vaessen erloschen. Elvezio Galli, Verwaltungsratspräsident, und Edith Galli, Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun einzeln.

24. Januar 1980
IT Immobilien Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1979, S. 836). Unterschrift Arnold Bieri, Vizedirektor, erloschen. Hans Otto Wehli, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

24. Januar 1980
Rudolf Zitzer Architekt, in Basel, Lindenhofstrasse 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Zitzer, von und in Basel. Architekturbüro.

24. Januar 1980
Ueker Architekten-Gemeinschaft, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 871). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Rudolf Zitzer. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Stephan Ueker im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Firma nun: **Stephan Ueker Architekt**.

24. Januar 1980
Seobag AG, in Basel, Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungswesen (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1979, S. 2723). Prokura Rudolf Werthmüller erloschen.

24. Januar 1980
CAD-Systems AG, in Basel, Neudorfstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. 12. 1979. Zweck: Entwicklung, kommerzieller Vertrieb und Wartung von CAD (Computer Aided Design)-Software sowie von komplett ausgerüsteten CAD-Arbeitsplätzen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Hans W. Kopp, von Niederuz, Luzern und Zumikon, in Zumikon, Präsident mit Unterschrift zu zweien; Heinrich Hossdorf, von Oberwil BL, in Basel, Delegierter mit Einzelunterschrift; sowie Dr. Rudolf J. Ernst, von Winterthur, in Oberrieden, und Dr. Walter H. Vock, von Sarmentorf, in Binningen; beide mit Unterschrift zu zweien.

24. Januar 1980
Albert Raphael, in Basel, Bijouteriewaren usw. (SHAB Nr. 23 vom 31. 1. 1964, S. 325). Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift neu: Raymond Raphael, von Binningen, in Basel.

24. Januar 1980
Schweizerische Gesellschaft für Anlagewerte, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1977, S. 3864). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Meyer; Unterschrift erloschen.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

25. Januar 1980
Alfalfa Reinhard Gloor, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Reinhard Gloor, von und in Basel. Handel mit Antiquitäten, Inneneinrichtungen und Beratung, Werkstätte für Polsterung und Restaurationen. Hauptstrasse 52.

25. Januar 1980
Steel Mobil E. Hauser, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Erwin Hauser-Götting, von Näfels, in Birsfelden. Übernahme von Vertretungen von Stahlmöbeln aller Art. Am Stausee 17.

25. Januar 1980
M. Furer, in Münchenstein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Martin Furer-Ciglar, von Bern, in Münchenstein. Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei. Christoph-Merian-Strasse 1.

25. Januar 1980
Ivano Lorenzetti, in Frenkendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ivano Lorenzetti, italienischer Staatsangehöriger, in Frenkendorf. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift ist Erika Lorenzetti-Wenger, von Amsoldingen, in Frenkendorf. Verkauf und Service der «Libo»-Geschirrspülmaschinen und Hotelbedarfsartikel. Götterstrasse 24.

25. Januar 1980
Solar dome O. & R. Feistle, in Giebenach, Rüteliweg 4, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 1. Januar 1980. Gesellschafter: Otto Feistle-Cheong und Roman Feistle-Christ, beide von Airola, in Giebenach. Zweck: Handel mit Gewächshäusern des Systems Solar dome, deren Zubehör und Service.

25. Januar 1980
Gorenmat AG, in Binningen, Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Verwertung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1978, S. 1284). Neues Geschäftsdomicil: Gorenmatstrasse 20. Aus dem VR (Verwaltungsrat) ist Dr. Paul Kuhn ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurde als einziges Mitglied gewählt: Frank Geiger, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift.

25. Januar 1980
Palapina Welttransport AG, in Binningen (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1979, S. 2936). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Evert Albertus van Walsum. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschriftsberechtigung neu: Prof. Dr. Antonius van Putten, niederländischer Staatsangehöriger, in Reevyk (NL). Emil Fricker, stellvertretender Generaldirektor; ist nun Generaldirektor; Werner Ruoff, bisher Direktor, ist nun stellvertretender Generaldirektor; und Ernst Heierli, bisher stellvertretender Direktor, ist nun Direktor; alle zeichnen kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Dr. Peter Cabernard, von Breil/Brigels, in Birkon.

25. Januar 1980
Becton, Dickinson AG, in Münchenstein, Ausrüstung für elektronischen Laborbedarf usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1978, S. 524). Aus dem VR (Verwaltungsrat), infolge Demission, ausgeschieden: Kurt Kindlimann, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Hans-Peter Bucher, von Therwil, in Reinach BL. Werner de Backer, bisher Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Januar 1980
Etter Lichtpaus AG, in Reinach (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1973, S. 3095). Aus dem VR (Verwaltungsrat), infolge Demission, ausgeschieden: Oskar Stöckli-Zeltner; Unterschrift erloschen. Francis Etter-Schneider, nun auch Bürger von Reinach BL, bisher Präsident und Geschäftsführer, ist nun einziges Mitglied des VR und führt nun Einzelunterschrift, weiterhin auch als Geschäftsführer. Kollektivprokura zu zweien neu: Jörg Plüss-Gigandet, von Murgenthal AG, in Reinach BL, und Doris Etter-Schneider, von Reinach BL, und Ried FR, in Reinach BL.

25. Januar 1980
Milchgenossenschaft Diepfingen, in Diepfingen, in Auflösung (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1979, S. 4041). Nachdem die kantonale Steuerverwaltung nun zugestimmt hat, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

25. Januar 1980
Preluwag, in Neuhausen am Rheinfall. Verkauf von SIG-Pressluftwerkzeugen (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1979, S. 2735). Am 13. Dezember 1979 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet neu: **SIG Bautechnik AG**. Die weitere Änderung an den Statuten ist nicht publikationspflichtig. Die Unterschrift von Marcel Füllemann, Geschäftsführer, ist erloschen. Martha Röthlisberger führt nicht mehr Einzelprokura sondern nun Kollektivprokura zu zweien.

25. Januar 1980
Eduard Huber AG, in Neuhausen am Rheinfall, Handel mit Produkten für die technische und elektrische Industrie (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1977, S. 4129). Neu gehören dem VR (Verwaltungsrat) an mit Einzelunterschrift: Franz Hafner, deutscher Staatsangehöriger, in Oppenweiler (D), und Dr. Hans Ulrich Baumgartner, von und in Neuhausen am Rheinfall. Eduard Huber ist nun VR-Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln.

25. Januar 1980
Danzas A.G., Zweigniederlassung in Schaffhausen. Speditionsgeschäfte (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1979, S. 2711), mit Hauptsitz in Basel. Prokura zu zweien wurde erteilt an Josef Meyer, in Radolfzell (D), und Klaus Vogel, in Schaffhausen; beides deutsche Staatsangehörige.

25. Januar 1980
Max Graf, in Beringen (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1978, S. 3375). **Max Graf, Zweigniederlassung in Schaffhausen** (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1976, S. 121).

Projektierung und Ausführung von sanitären Anlagen. Aktiven und Passiven dieser Einzelfirma wurden von der «Graf Sanitär AG», in Beringen, übernommen. Hauptsitz und Zweigniederlassung werden gelöscht.

25. Januar 1980
Graf Sanitär AG, in Beringen, Schaffhauserstrasse 46 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 24. Januar 1980. Zweck: Ausführung und Projektierung von sanitären Anlagen und aller damit verbundenen Arbeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern, sich an andern Unternehmen beteiligen und Tochtergesellschaften gründen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Max Graf», in Beringen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. 1. 1980 und Übernahmebilanz per 31. 12. 1979 Aktiven für Fr. 160 516,47 und Passiven für Fr. 36 548,30 zum Preis von Fr. 123 968,17, wovon Fr. 98 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Fr. 2000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Max Theodor Graf, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Irma Anna Graf, Mitglied, mit Unterschrift zu zweien; beide von Oberhallau, in Schaffhausen.

25. Januar 1980
Graf Sanitär AG, Zweigniederlassung in Schaffhausen. Stettenerstrasse 16 (Neueintragung). Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Schaffhausen mit gleichem Datum in Beringen eingetragene Hauptniederlassung «Graf Sanitär AG» eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Ausführung und Projektierung von sanitären Anlagen. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch Max Theodor Graf und mit Unterschrift zu zweien durch Irma Anna Graf, beide von Oberhallau, in Schaffhausen.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

25. Januar 1980
Scanweld AG, in St. Gallen. Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1979, S. 3760). Marcel Kengelbacher ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR Ernst Weiler; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Januar 1980
Ballvag AG, Buchs SG, in Buchs, Kauf und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1972, S. 1273). Hans Giger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hermann Dommer ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR und führt anstelle der Einzel- und Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR und als Präsident gewählt: Dr. Hans Zogg, von Wartau, in Trübbach, Gemeinde Wartau.

25. Januar 1980
Domag AG, Buchs SG, in Buchs, Überbauung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 228 vom 28. 9. 1972, S. 2519). August Maier und Dr. Ferdinand Thurnherr sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Dr. Hermann Dommer ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR und führt anstelle der Einzel- und Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR und als Präsident gewählt: Dr. Hans Zogg, von Wartau, in Trübbach, Gemeinde Wartau.

25. Januar 1980
Alluvag AG, Buchs SG, in Buchs, Kauf und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1972, S. 1273). Dr. Ferdinand Thurnherr ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hermann Dommer ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR und führt anstelle der Einzel- und Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR und als Präsident gewählt: Dr. Hans Zogg, von Wartau, in Trübbach, Gemeinde Wartau.

25. Januar 1980
Ferd. Rüesch AG, in St. Gallen, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 335). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Kurt Wagner, bisher Direktor, dessen Kollektivunterschrift zu zweien erloschen ist; Rudolf Alther, von Eggersriet, in Tübach; Karl Fust, von Mosnang; Heinz Peter, von Gais, und Elmar Zanforlin, von St. Gallen, letztere drei in St. Gallen.

25. Januar 1980
Tiefkühlanlage Brübach, in Oberbüren. Genossenschaft (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1971, S. 337). Alois Bartolomei, Aktuar, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Walter Wild, von Jonschwil, in Zuzwil SG. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit Aktuar oder Kassier kollektiv zu zweien.

25. Januar 1980
Käsergenossenschaft Abtwil (St. Gallen), in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1976, S. 629). Josef Manser, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Vorstandsmitglied August Granwehr, von Gaiserwald, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, ist nun Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

25. Januar 1980
Joe Meier, in St. Gallen, Betrieb des Sportrestaurants Espenmoos (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1979, S. 2768). Die Zeichnungsberechtigten, Roswitha Leuchtenmüller, heisst infolge Verelichung Roswitha Meier-Leuchtenmüller und ist Bürgerin von Obersiggenthal und Zürich.

25. Januar 1980
Schuhhaus Hedy Feigl, in Au. Inhaber der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Hedy Feigl-Jetzer, von Lengnau AG, in Au SG. Die Firma erteilt Einzelprokura an Peter Feigl, österreichischer Staatsangehöriger, in Au SG. Schuhhandel. Hauptstrasse 63, 9434 Au.

25. Januar 1980
Privatdetektiv-Büro Düring, in Niederbüren. Inhaber der Firma ist Alois Düring, von und in Niederbüren. Privatdetektivbüro. Oberrüti, 9246 Niederbüren.

25. Januar 1980
Segmüller, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Peter Segmüller, von Alstätten, in St. Gallen. Die Firma erteilt Einzelunterschrift an Elvira Segmüller-Panella, von Alstätten, in St. Gallen. Betrieb eines Restaurants. Goliathgasse 27, 9000 St. Gallen.

25. Januar 1980
Elsy Edelmann-Kübler, in Rorschach. Handel mit Damenbekleidung (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1974, S. 677). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. Januar 1980
Adolf Pulfer, in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach. Autotransporte (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1963, S. 2564). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

25. Januar 1980
Big-Air A.G., in Chur. Handel mit Flugzeugen usw. (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1976, S. 1946). Luca Regucsi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Geo Camponovo, von Pedrinata, in Chiasso.

25. Januar 1980
Agestora AG, in Chur. Unternehmensberatung usw., durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 168). Mit Verfügung vom 23. 1. 1980 des Kreispräsidenten von Chur wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Diese Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

25. Januar 1980
Orgelbau Felsberg AG, in Felsberg (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1976, S. 3355). Hermann Rudolf Brüesch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neues Mitglied ohne Unterschrift ist Cecilie Derungs, von Surcasti, in Domat/Emis.

25. Januar 1980
Semago AG, in Chur. Eisenhandel usw. (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1972, S. 2928). Neues Domicil: c/o M. Held, Lürliabdrasse 55, 7000 Chur.

25. Januar 1980
Bündnerische Hypothekbürgschafts-Genossenschaft, in Chur (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1974, S. 1997). Dr. Andrea Brenn, Präsident, und Thomas Riedi, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident ist Valentin Schneider, von Tschlin, in Chur; er zeichnet kollektiv zu zweien. Nikolaus Truog, Mitglied, von und in Chur, bisher ohne Unterschrift, zeichnet nun kollektiv zu zweien.

25. Januar 1980
Divikap A.G., in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1974, S. 1557). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1979, S. 3252) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

25. Januar 1980
Octopus-Verlag, Andreas Joos, in Chur. Inhaber: Andreas Joos, von und in Chur. Betrieb eines Buch- und Zeitschriftenverlages. Vazzerolasse 1, 7000 Chur.

Aargau - Argovie - Argovia

25. Januar 1980
Prisma Editions AG (Prisma Editions Ltd) (Prisma Editions SA) (Prisma Edizioni SA), in Kaiseraugst, Liebrüstrasse 23/16, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 17. 1. 1980. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Büchern, Druck- und Zeitschriften, Drucksachen, Journalismus und Reportagen sowie ähnlichen Produkten in Schrift, Bild, Ton und audiovisuell. Erwerb und Verkauf von Verlags- und Autorenrechten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Kameraausrüstungen, Büromaschinen und -mobilen sowie Fotoapparate, gemäss Vertrag vom 17. 1. 1980, im Werte und zum Preise von Fr. 36 694, wovon Fr. 36 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Christine Chevillat, von Basel, in Allschwil, mit Einzelunterschrift.

25. Januar 1980
Spektrum Foto & Druck AG, in Kaiseraugst, Violaweg 80/1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 17. 1. 1980. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Produkten des Buch- und Offsetdruckes, der Fotografie, der Fotografie und der Werbebranche sowie Ausarbeitung von Vorschlägen für Spezialarbeiten dieser Branchen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Kamera-, Labor- und Fotoatelierausrüstungen gemäss Vertrag vom 17. 1. 1980, im Werte und zum Preise von Fr. 42 758, wovon Fr. 42 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Christine Chevillat, von Basel, in Allschwil, mit Einzelunterschrift.

25. Januar 1980
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Auenstein, in Auenstein (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1979, S. 1965). Unterschrift Ernst Sandmeier, Geschäftsführer, infolge Todes, erloschen. Geschäftsführer (Nichtmitglied) mit Einzelunterschrift neu: Joseph Steimen, von Waltenschwil, in Niederlenz.

25. Januar 1980

Hans Hauri, in Reinach, Holenwegstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Hauri, von und in Reinach AG. Handel mit und Reparatur von Land- und Kommunalmaschinen sowie Motorfahrzeugen.

25. Januar 1980

Consulan AG, in Zofingen, Beratung und Planung usw. (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1976, S. 3702). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Franz Stählin, bisher Prokurist; Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Adelheid Allam, von Günsberg, in Oensingen; Ursula Gränicher, von Röttenbach im Emmental, in Zofingen; Paul Leuch, von Männdorf und Lutzenberg, in Zürich; Dieter Oesterlein, von Basel, in Therwil, und Thomas Szikszay, von und in Zürich. Prokura Christian Petzold erloschen.

25. Januar 1980

J. Stutz, bisher in Bremgarten, Schreinerei usw. (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1977, S. 4013). Sitz nun: Oberlunkhofen, Zürcherstrasse 57.

25. Januar 1980

Sprecher & Schuh AG, in Aarau, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1979, S. 3121). Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien für den Hauptsitz neu: Dr. Dietrich Ackermann und Dieter Brösamle, bisher Prokuristen; Prokuren erloschen. Prokura zu zweien für den Hauptsitz neu: Heinz Stöhr, deutscher Staatsangehöriger, in Erlinsbach; Werner Kunz, von Oftringen, in Küttingen; Felix Bachofen, von Zürich, in Oberentfelden; Alfred Schlatter, von Zürich und Herisau, in Buchs AG; David Amstutz, von Sigiswil, in Russikon, und François Devaud, von Porsel, in Aarau. Prokuren Fritz Lanz, Max Wilhelm und Jakob Iseli erloschen.

25. Januar 1980

Lady-Store Pierre Girard, in Baden, Damenmode (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1979, S. 1578). Firma infolge Überganges der Aktien und Passiven an die neue Einzelfirma «Lady-Store Ria Hug», in Baden, erloschen.

25. Januar 1980

Lady-Store Ria Hug, in Baden, Rathausgasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ria Hug, von Buch am Irchel, in Flisbach; ferner führt Einzelunterschrift: Pierre Girard, von Winterthur, in Flisbach. Übernahme der Aktien und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Lady-Store Pierre Girard», in Baden. Handel mit exklusiver Damenmode und Modeaccessoires.

25. Januar 1980

J. Urech & Co, in Schafisheim, Öle und Fette, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1963, S. 3686). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Heinrich Wylder, Kommanditist. Kommanditsumme von Fr. 1000 erloschen. Kommanditistin mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 neu: Elisabeth Urech, von Hallwil, in Schafisheim.

25. Januar 1980

Geb. Rykart AG, in Aarburg, Maschinen usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1979, S. 369). Prokura zu zweien neu: Sonja Rykart, von Rothrist, in Trimbach.

25. Januar 1980

Unipress AG, in Brugg, Press- und Stanzartikel (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1977, S. 2991). Prokura zu zweien neu: Walter Merkli, von Wettingen, in Berikon.

25. Januar 1980

Marobau AG, in Lupfig, Maschinenbau usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1977, S. 2024). Geschäftsadresse neu: Holzgasse 311.

25. Januar 1980

Möbelfabrik Siglistorf AG, in Siglistorf (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1969, S. 1957). Alfred Kausch, Verwaltungsrat, und Hedwig Kausch, Zeichnungsberechtigte, wohnen nun in Oberweningen.

25. Januar 1980

F. Sommer Radio-TV, in Uerkheim (SHAB Nr. 129 vom 4. 6. 1976, S. 1589). Geschäftsadresse neu: Dorf 57.

25. Januar 1980

Zimmerli Betten- und Ausstattungsgeschäft Unterefelden, in Unterefelden (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1964, S. 3636). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Hauptstrasse 88.

25. Januar 1980

Spinnerel Kunz AG, in Windisch (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1979, S. 3157). Unterschrift Hans Rudolf Grunder, Direktor, erloschen. Prokura zu zweien neu: Albert Roux, von Bex, in Mollis.

25. Januar 1980

Benno Freiermuth Viehhandel, in Zeiningen (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1962, S. 3299). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Januar 1980

Rale Hadzi-Manovic, in Wettingen, Lindenhof 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Raibor (genannt Rale) Hadzi-Manovic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Wettingen. Entwicklung von Computer-Software. Herstellung von elektronischen Kleingeräten.

25. Januar 1980

Kabelwerke Brugg AG, in Brugg (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 136). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Otto H. Suhner, von Urnäsch, in Unterbözberg, und Alfred Zeerler, bisher Direktor, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dr. Urs Wartmann, von Bauma, in Schinznach Bad.

25. Januar 1980

Garage P. Pilüss AG, in Aarburg (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1978, S. 2487). Einzelprokura neu: Markus Wyrsch, von Buochs, in Olten.

25. Januar 1980

Druckluft Tec AG, in Schöffland, Druckluftanlagen usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1979, S. 3439). Unterschriften Walter Haller und Paul Robert erloschen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

25. Januar 1980

Comp-Layout AG, in Weinfelden. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. Januar 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Servicebüros für Computerauflösung von Elektronikarten sowie der Vertrieb von Computersystemen aller Art. Sie kann Rechte, Patente und Lizenzen erwerben oder veräußern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Gustav Wirz, von Solothurn, in Berg TG; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 19, 8570 Weinfelden.

25. Januar 1980

J. Kunz, in Kefikon, Autospenglerei, Kühlerreparaturen (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1963, S. 659). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

25. Januar 1980

Autospenglerei W. Graf, in Kefikon. Firmainhaber ist Werner Graf, von Sternberg ZH, in Gerlikon. Betrieb einer Autospenglerei-Reparaturwerkstätte. 8546 Kefikon.

25. Januar 1980

Max Siegfried, in Eschlikon, Wohnbauten, Umbauten usw. (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1978, S. 2915). Jetzige Geschäftsadresse: Ziegeleistrasse 20, 8360 Eschlikon.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

25. Januar 1980

Immobiliare Michesa S.A., in Montecarasso (FUSC del 7. 6. 1974, n. 130, p. 1558). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 14. 11. 1979, la società ha deciso il suo scioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la radiazione non può ancora aver luogo mancando il consenso dell'amministrazione fiscale cantonale e federale.

25. Januar 1980

Immobiliare San Giuseppe S.A., in Bellinzona (FUSC del 4. 8. 1975, n. 179, p. 2143). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 14. 11. 1979, la società ha deciso il suo scioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la radiazione non può ancora aver luogo mancando il consenso dell'amministrazione fiscale cantonale e federale.

Ufficio di Locarno

25. Januar 1980

Fullin Vincenzo, in Tenero-Contrà, imprese costruzioni (FUSC del 30. 1. 1979, n. 24, p. 302). In seguito a trasferimento della sede della ditta a Moleno (FUSC del 3. 12. 1979, n. 283, p. 3801), questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno.

25. Januar 1980

Promade S.A., in Muraltio. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 9. gennaio 1980. Scopo: importazione ed esportazione di abbigliamento per il tempo libero, la produzione e la distribuzione di articoli d'arredamento interno, nonché la consulenza a terzi, in particolare connessa alle attività menzionate. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione di 1 o più membri; attualmente da: Ruth Gasser, da Lungern in Minusio, amministratrice unica con firma individuale. Recapito: via Stazione 3.

Ufficio di Mendrisio

25. Januar 1980

Maurizio Ballerini, in Mendrisio, officina meccanica e costruzioni in ferro (FUSC dell'11. 6. 1970, n. 133, p. 1347). La ditta è cancellata per decesso del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla ditta individuale Pierangelo Ballerini, in Mendrisio, iscritta in seguito.

25. Januar 1980

Pierangelo Ballerini, in Mendrisio, Titolare della ditta individuale è Pierangelo Ballerini, da ed in Mendrisio. La ditta riprende attivo e passivo della ditta Maurizio Ballerini, in Mendrisio, ora cancellata. Officina meccanica e costruzioni in ferro. Via Guisan 1, 6850 Mendrisio.

25. Januar 1980

Est S.A., in Chiasso, l'acquisto, la vendita, la gestione sotto qualsiasi forma di beni mobili, ecc. (FUSC del 23. 10. 1979, n. 248, p. 3352). Fausto Fontana, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stata nominata Ester Paganani nata Schneebeli, da Obfelden in Curio, A.U., con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Arifida S.A., corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

25. Januar 1980

Hütte Holding A.G., in Chiasso; la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 15. 11. 1977, n. 268, p. 3662). La società è cancellata per trasferimento della sede a Zugo (FUSC del 15. 1. 1980, n. 11, p. 150).

25. Januar 1980

S.I. Fleurs d'Oranger
S.I. Fleurs de Mimosa
S.I. Fleurs de Lilas
S.I. Fleurs de Glycine
S.I. Fleurs d'Azaïée
in Chiasso, l'acquisto, la costruzione, l'avvaloramento, la locazione, la gestione e la vendita di immobili, ecc., società anonime (FUSC del 16. 1. 1979, n. 12, p. 144). Le società sono cancellate per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 2R 1. 1980, n. 16, p. 220).

Waadt - Vaud - Valud

Bureau d'Aubonne

25. Januar 1980

Automation Industrielle, de Wurstemberger & Quiblier, à Aubonne. Nouvelle société en nom collectif qui a débuté le 1^{er} janvier 1980. Associés: Marc de Wurstemberger, de Berne, à Bugnane, commune de Tartegnin, et Samuel Quiblier, de Gilly, à Rolle. Electronique, conceptions et réalisations. La société en nom collectif est engagée par la signature collective des deux associés.

25. Januar 1980

Pressing Ehinger S.A., à Aubonne (FOSC du 26. 6. 1975, p. 1766). Jean-Claude Ehinger, président, est démissionnaire; sa signature est radiée. Jean-Jacques Tille, jusqu'à ce jour secrétaire, est désormais président; il signe désormais individuellement. Marie-Louise Tille, d'Ormonès-Dessous, à Aubonne, est nommée secrétaire; elle a la signature individuelle. Signature individuelle du président et de la secrétaire.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

25. Januar 1980

M. Mersli, à Grandvaux, en faillite (FOSC du 21. 2. 1979, p. 569), menuiserie. Faillite clôturée le 24 janvier 1980 par le président du Tribunal de Lavaux. Raison radiée d'office.

25. Januar 1980

Kurt Muller, à Lutry, Titulaire: Kurt Muller, de Bâle, à Lutry. Peintre-décorateur. Chemin de la Jaque, La Conversion.

Bureau de Grandson

25. Januar 1980

Mme Geneviève Jaccard, à Ste-Croix, bar à café, kiosque, etc. (FOSC du 20. 6. 1978, p. 1946). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par Jean-Paul Jaccard, à Ste-Croix, ci-après inscrit.

25. Januar 1980

Jean-Paul Jaccard, à Ste-Croix. Le chef de la maison est Jean-Paul Jaccard, de et à Ste-Croix. Exploitation d'un bar à café à l'enseigne «Sportings», kiosque, tabacs, journaux. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Mme Geneviève Jaccard», à Ste-Croix, ci-devant radiée. Procuration individuelle est conférée à Geneviève Jaccard, de et à Ste-Croix.

Bureau de Lausanne

25. Januar 1980

S.I. Chantemerle C., à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 27. 2. 1975, p. 534). Daniel Seïlaz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Seïlaz, de Vully-le-Bas, à Epalinges.

25. Januar 1980

Embru-Werke, Mantel & Cie, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 8. 12. 1975, p. 3268), fabrication et vente de meubles métalliques, avec siège principal à Rütli. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de: Ernst Roduner, de Sennwald, à Rütli; Peter Lepel, d'Allemagne, à Rütli ZH, et Wendolin Rüttsch, de Kirchberg SG, à Rütli ZH.

25. Januar 1980

Control Data OEM S.A., à Lausanne, activités dans le domaine des installations comptables électroniques (FOSC du 10. 12. 1979, p. 3875). Le président Werner Schaubli est à Allenwinden, commune de Baar, et non à Allenwinden, commune d'Oberägeri, comme inscrit.

25. Januar 1980

Wiko Lausanne S.A., à Lausanne, fabrication de petite mécanique, outillage et accessoires pour la photographie professionnelle (FOSC du 18. 12. 1978, p. 3898). Statuts modifiés le 21 janvier 1980. Nouvelle raison sociale: **Orvic S.A.**

25. Januar 1980

Compagnie du chemin de fer Lausanne-Ouchy, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 3. 1. 1980, p. 5). Albert Studer n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

25. Januar 1980

S.I. Les Figueurs-Cour, à Lausanne, rue Centrale 29, chez Fiduciaire Bettex Frères. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23 janvier 1980. But: opérations immobilières. Reprise de biens: terrain pour le prix de fr. 750 000. Capital: fr. 50 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Claude Bettex, de Combremont-le-Petit, à Lausanne, président, et Pierre Boudry, de Concise, à Lutry; tous deux avec signature individuelle.

25. Januar 1980

Oeno-Consult, Ch. Revillod, à Crissier, chemin du Casard 4. Titulaire: Charles Revillod, de Genève, à Crissier. Conseils et opérations commerciales dans le domaine de l'oéologie.

25. Januar 1980

Frustini e Lombardi, à Lausanne, chemin de Renens 56. Société en nom collectif commencée le 1^{er} février 1978. Associés avec signature collective à deux: Giulio Frustini et Pietro Lombardi, tous deux d'Italie, à Lausanne. Café-restaurant à l'enseigne «Café de Malley».

25. Januar 1980

Mangold management Co Ltd, à Lausanne, société anonyme, opérations mobilières et immobilières (FOSC du 7. 3. 1979, p. 733). La société est également engagée par la procuration collective à deux de: Hans-Peter Arnold, de Simplon, à Natars.

25. Januar 1980

Steffany S.A. Lausanne, à Lausanne, chemin de Beau-Rivage 6. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23 janvier 1980. But: fabrication, exploitation et représentation de produits cosmétiques. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique Pascal Thomas, de et à Pully, et du directeur Jacques Schenk, de Noville, à Mies.

Bureau d'Oron

25. Januar 1980

J. & J. Bergometti, à La Rogivue. Jean Bergometti, d'Oron-la-Ville, à La Rogivue, et Joseph Bergometti, d'Italie, à Oron-la-Ville, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1979. Entreprise de maçonnerie.

Bureau de Vevey

25. Januar 1980

W. Herren, à Montreux (FOSC du 7. 1. 1977, p. 54), entreprise de nettoyage. Radié par suite de remise d'exploitation.

25. Januar 1980

Office de contrôle et d'expertise S.A., à Montreux (FOSC du 19. 9. 1975, p. 2551), expertises comptables, etc. L'administrateur et président Daniel Dufaix est domicilié à Corsier-sur-Vevy et le secrétaire Michel Golay à Lausanne.

Bureau d'Yverdon

25 janvier 1980

Caisse d'Epargne et de Prévoyance d'Yverdon, à Yverdon, société coopérative (FOSC du 10. 2. 1978, p. 425). Charles Piguet, directeur, ne fait plus partie de la société; sa signature est radiée. La procuration d'Arnold Eschler est éteinte; Olivier Piguet, inscrit, est directeur; il continue à signer individuellement. Procuration collective à deux est conférée à Jean Millet, de Fresens, Vernéaz et Vaumarcus, à Yverdon.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de Sion

24 janvier 1980

Jordan Mathieu, à Sion. Le chef de la maison est Mathieu Jordan, de et à Sion. Exploitation du bar «Au Brésilien». Place du Midi 25, 1950 Sion.

24 janvier 1980

Mme Eliane Beyrison, à Evolène. La titulaire est Eliane Beyrison, épouse autorisée de Maurice née Mauris, de et à Evolène. Epicerie, vins, liqueurs.

24 janvier 1980

Agence Marcel Zufferey, à Sierre, agence immobilière (FOSC du 14. 4. 1972, n° 87, p. 942). Le titulaire ajoute à son inscription l'activité d'agent d'affaires.

24 janvier 1980

Caisse Raiffeisen de Chippis, à Chippis (FOSC du 30. 5. 1975, n° 123, p. 1488). Lucien Zufferey, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Rodolphe Oesch, de Winterthour, à Chippis, a été nommé membre du comité et vice-président avec signature collective à deux.

24 janvier 1980

Société Coopérative de Consommation de Grimisuat, à Grimisuat

Société Coopérative de Consommation de Champlan-Grimisuat, à Champlan, commune de Grimisuat

Société Coopérative Alimentaire et Agricole de Premplaz, à Premplaz, commune de Conthey

Société d'Agriculture et de Consommation de Conthey, à Conthey

Société Coopérative de Consommation l'Union Nax, à Nax

Edelwels, **Société Coopérative de Consommation Alimentaire et Agricole de St-Martin et Environs**, à St-Martin

sociétés dissoutes par suite de fusion avec la société: «Coop Sion-Sierre et Environs», à Sion (FOSC du 17. 4. 1974, n° 88, p. 1019). Ces sociétés sont radiées, les créanciers ayant été désintéressés.

24 janvier 1980

Gouval S.A., à Sion, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 20. 6. 1979, n° 141, p. 1986). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

25 janvier 1980

Eddy Roh, à Châteaufort, commune de Conthey. Le chef de la maison est Eddy Roh, de Conthey, à Châteaufort, commune de Conthey. Exploitation du café-restaurant «Le Méridien».

25 janvier 1980

Carrosserie du Château, Fardel Daniel, à Botyre, commune d'Ayent. Le chef de la maison est Daniel Fardel, de et à Ayent. Exploitation d'une carrosserie.

25 janvier 1980

René-Pierre Antille, à Sierre, agent d'affaires (FOSC du 16. 6. 1975, n° 137, p. 1652). Le titulaire ajoute à son activité d'agent d'affaires, celle d'agent immobilier.

25 janvier 1980

Marcel Broccard, à Basse-Nendaz, commune de Nendaz, menuiserie (FOSC du 9. 10. 1979, n° 236, p. 3194), en faillite. Par jugement du 24 janvier 1980, le Tribunal d'Hérens-Conthey a prononcé la révocation de la faillite. L'inscription subsiste.

25 janvier 1980

Société Coopérative Groupement Artisanal à Sion (FOSC du 23. 4. 1968, n° 94, p. 858). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 ORC.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

25 janvier 1980

Lindy S.A., à Bevaix. Suivant acte authentique et statuts du 14 janvier 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'articles et de fournitures de bureau en tous genres. Elle peut en outre se charger de toutes les opérations mobilières ou immobilières. La société a acquis de Dewet Schmid selon contrat du 14 janvier 1980 pour le prix de fr. 18 000, du mobilier et des machines de bureau, selon inventaire annexé aux statuts, un bus VW modèle 1970 pour le prix de fr. 2000. La société s'est engagée à acquérir de Dewet Schmid à Bevaix pour au moins fr. 400 000 de stylos, de présentoirs et de matériel publicitaire durant les trois prochaines années, soit jusqu'à fin 1982. Elle s'est engagée à acquérir de Dewet Schmid pour le prix total de fr. 20 000 la marque «Lindy» (ustensiles pour l'écriture, notamment stylos à bec, à feutre, crayons, porte-plumes et accessoires; dépôt n° 242 022) et le goodwill de l'entreprise Lindy à Bevaix. La société a l'intention d'acquérir de Dewet Schmid, pour le prix de fr. 300 000, le bâtiment sis sur l'art. 6349 du cadastre de Bevaix, formant un droit de superficie sur l'art. 6348 dudit cadastre. Le capital social est de fr. 200 000, entièrement libéré; divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les actionnaires sont convoqués par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Pierre Erard, du Noirmont, à Montmolin, administrateur unique. La société est engagée par la signature individuelle de son administrateur unique. Locaux: rue Buchaux.

25 janvier 1980

Ombelli Aldo, à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, entreprise de gypserie-peinture (FOSC du 1. 11. 1967, n° 256, p. 3622). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau de Neuchâtel

24 janvier 1980

«La Neuchâteloise», Compagnie d'assurances sur la vie, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 13. 7. 1979, n° 161, p. 2254). Jean-Louis Perrier, jusqu'ici fondé de pouvoirs a été nommé sous-directeur, toujours avec signature collective à deux. Christiane Fischer, de Zofingue, à Neuchâtel; Ruth Peter, de Bettwiesen, à Neuchâtel, et Ursula Schaer, de Trubschachen, à Muri, ont été nommées fondées de pouvoirs avec signature collective à deux.

24 janvier 1980

«Publicitas Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Neuchâtel» (FOSC du 5. 11. 1979, n° 259, p. 3494), société anonyme, avec siège principal à Lausanne. La signature de Pierre Silbernagel, fondé de pouvoirs, est radiée.

24 janvier 1980

Elexa S.A., à Neuchâtel, toutes installations électriques, etc. (FOSC du 21. 12. 1978, n° 299, p. 3939). Charles Humbert Prince, président et administrateur-délégué est nommé administrateur-président toujours avec signature individuelle. Jean Humbert Prince, jusqu'ici administrateur, est nommé administrateur-délégué avec signature collective à deux.

24 janvier 1980

Joseph Quadroni et fils, à Neuchâtel, gypserie, peinture (FOSC du 31. 8. 1959, n° 201, p. 2423). Livio Elio Quadroni, jusqu'ici associé sans signature, engagé maintenant la société par la signature individuelle.

24 janvier 1980

Blanchisserie Loyrd, Mme I. Borel, à Saint-Blaise (FOSC du 20. 4. 1978, n° 91, p. 1228). La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

24 janvier 1980

Blanchisserie Loyrd, G. Granato, à Saint-Blaise. Le chef de la maison est Gaetano Granato, de nationalité italienne, à Saint-Blaise. Exploitation d'une blanchisserie. Adresse: rue des Moulins 6.

24 janvier 1980

Fiduciaire de gestion et d'informatique S.A., succursale de Neuchâtel (FOSC du 3. 10. 1979, n° 231, p. 3138), avec siège principal à La Chaux-de-Fonds. Roland Berger, de Vallorbe, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé fondé de pouvoirs; il signera collectivement à deux avec un administrateur, Tony Scheidegger, administrateur-président, est actuellement domicilié à Vevey.

24 janvier 1980

Marc Robert-Tissot, Prêt-à-Porter, Ville et Sports, à Neuchâtel, commerce de tous articles de vêtements, etc. (FOSC du 28. 1. 1976, n° 22, p. 259). La raison est modifiée en celle de: **Marc Robert-Tissot, Prêt-à-Porter ville et sport, boutique Jean'fizz**.

Genève - Genève - Ginevra

23 janvier 1980

Profil-Standard SARL, à Carouge, dessins et tracés de précision, etc. (FOSC du 31. 12. 1968, n° 2826). L'associé gérant Carlo a Marca est décédé; ses pouvoirs sont radiés. Nouveaux associés: Gianfranco Jori, Étienne Jori et Maria Carla Jori, tous d'Italie, à Milan (1), avec une part indivise de fr. 20 000. L'associé gérant Christian Berger et l'associée Ilse-Renate Berger sont maintenant à Onex.

24 janvier 1980

A. Carrel, à Genève, café (FOSC du 23. 6. 1977, p. 2075). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 janvier 1980

Entreprise F. Merlin, à Thônex, entreprise de ferrailage, etc. (FOSC du 7. 10. 1976, p. 2840). Nouvelle adresse: 8, avenue Adrien-Jeandin.

24 janvier 1980

Installation Service, A. Mivelaz, à Genève. Chef de la maison: Albert Mivelaz, de Fribourg, à Genève. Installations sanitaires, chauffages centraux tous systèmes, ferblanterie et isolation. 15, avenue de Luserna.

24 janvier 1980

Déjà S, Sulliger, à Genève, systèmes de détection et d'alarme (FOSC du 18. 1. 1980, p. 198). Nouvelle raison de commerce: **Sural, Sulliger**.

24 janvier 1980

Alatron SA, à Bièvre (FOSC du 29. 3. 1976, p. 856). Nouveau siège: Genève. Nouvelle raison de commerce: **Minitime SA**. Statuts originaux du 2. 5. 1974, modifiés le 15. 1. 1980. But: achat et vente de produits électroniques. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres: Paolo Spadini, de Morcote, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Roger Graber, décédé, n'est plus administrateur; ses pouvoirs de même que ceux de Jean-Marc Lauener, sont radiés. Adresse: 26, quai Gustave-Ador.

24 janvier 1980

Les Trois Brantes Genevoises, à Genève, société coopérative (FOSC du 15. 1. 1980, p. 153). L'adresse est 75, rue de Lyon, chez Office des vins genevoises.

24 janvier 1980

Flair & Fashion SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 1. 1980. But: achat, vente, échange et courtage de tout objet et d'articles de nouveauté. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Siffert, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique. Signature: individuelle de l'administrateur ou de Zein Ajlani, de Syrie, à Genève, directeur. Adresse: 8, rue du Vieux-Colonge, chez Gerofid, Société Fiduciaire SA.

24 janvier 1980

Aveline SA, à Genève, commerce d'articles de mode féminine (FOSC du 31. 10. 1979, p. 3441). André Schweizer n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Samuel Goldstein, de Puplinge, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 9, avenue Eugène-Pittard, chez Samuel Goldstein.

24 janvier 1980

Benléec SA, à Genève (FOSC du 26. 5. 1977, p. 1734). But modifié: commerce de marchandises de toutes sortes. Statuts modifiés le 11. 1. 1980.

24 janvier 1980

Promim SA, à Genève, participations (FOSC du 12. 10. 1972, p. 2653). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Promim SA, en liquidation**. Liquidateur: Jean-Paul Croisier, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Adresse: 1, rue Céard, chez Croisier et Gilloz, avocats.

24 janvier 1980

Promovin, à Genève, société coopérative (FOSC du 17. 6. 1974, p. 1660). Nouvelle adresse: 75, rue de Lyon.

24 janvier 1980

Sumarine SA, à Genève, transactions dans le domaine maritime (FOSC du 23. 10. 1972, p. 2747). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Sumarine SA, en liquidation**. Liquidateur: Jean-Paul Croisier, jusqu'ici administrateur avec signature individuelle.

24 janvier 1980

United Overseas Bank, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 11. 1979, p. 3666). Günter Schmitz-Linnartz et Maurice Wimart ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jacques Lamy, de France, à Paris (F), et Jürgen Sarrazin, de RFA, à Francfort-sur-le-Main (D), sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 janvier 1980

Banque Pasche SA, à Genève (FOSC du 29. 11. 1979, p. 3762). Jean Brancher, jusqu'ici directeur, nommé directeur général; Paul Widmer, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur; continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Marcel Orsini, de France, à Genève, directeur, et Jean-Pierre Muller, nommé sous-directeur; la procuration de ce dernier est radiée.

24 janvier 1980

Björn SA, à Genève, création et exploitation d'instituts de beauté, etc. (FOSC du 14. 11. 1977, p. 3647). Philippe Chaulmontet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

24 janvier 1980

Consunel SA, à Genève, achat et vente de tous produits industriels, etc. (FOSC du 17. 4. 1978, p. 1179). Nouvelle adresse: 15, rue Général-Dufour, chez René Merkt, avocat.

24 janvier 1980

Société Financière pour les Pays-d'Outre-Mer, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 7. 1979, p. 2320). Les pouvoirs de Jean-Frédéric van de Put sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Gérard Godefroid, de Belgique, à Uccle (B).

24 janvier 1980

Société Coopérative Migros-Genève, à Carouge (FOSC du 6. 12. 1979, p. 3843). Les pouvoirs de Jean Strupler sont radiés. Procuration collective à deux avec le président ou le directeur a été conférée à Rolf-Alois Müller, d'Uster, à Vevey.

24 janvier 1980

Nowea SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 11. 9. 1979, p. 2914). Roger Staudhammer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre H. Pellissier, de Bagnes, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 janvier 1980

Les Presses de l'Archevêque SA, à Genève, exploitation d'une imprimerie, etc. (FOSC du 12. 4. 1976, p. 1005). Administration: Daniel Bron, de St-Saphorin, à Romanel-sur-Lausanne, président, et Daniel Berset, nommé secrétaire; lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Daniel Berset sont modifiés en ce sens.

24 janvier 1980

Sepeca SA, à Genève, promotion et exploitation de centres automobiles, etc. (FOSC du 29. 10. 1975, p. 2889). L'administrateur Gilles Cassani signe désormais individuellement.

24 janvier 1980

Tereza SA, à Genève, achat et vente de machines industrielles, etc. (FOSC du 21. 11. 1979, p. 3682). Jean-Pierre Rivara n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Zufferey, de Saint-Luc, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 6, rue Bonivand, chez Société Fiduciaire et d'Etudes fiscales.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

24 janvier 1980

Syndicat d'élevage de la race tachetée noire de Delémont et environs, à Delémont, société coopérative (FOSC du 22. 6. 1950, n° 143, p. 1630). Georges Lachat, président, et Daniel Klay, vice-président, sont décédés; Paul Rossé, secrétaire-caissier, a démissionné, leur signature est radiée. Marcel Frund, de et à Bourignon, devient président; Paul Klay, de Suiswidal, à Mettemberg, vice-président, et Gérard Tendon, de et à Courfaivre, secrétaire-caissier. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Porrentruy

24 janvier 1980

Fernand Villat, à Bux, commerce et transports de meubles (FOSC du 14. 2. 1963, n° 37, p. 454). La raison est radiée par suite de la reprise de l'actif et du passif par la société anonyme «Meubles Villat S.A.», à Bux, avec effet rétroactif au 1^{er} novembre 1979.

24 janvier 1980

Catherine Loutenbach, à Porrentruy. Le chef de la maison est Catherine Loutenbach, de Courmaiche, à Porrentruy, épouse d'ancien notaire de Julien Loutenbach. Exploitation d'un bar à café à l'enseigne «Comba», rue du 23 juin 30.

24 janvier 1980

Vve Germain Charriatte, à Porrentruy, boucherie-charcuterie (FOSC du 10. 6. 1974, n° 132, p. 1579). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 janvier 1980

Michel Cattin, Agence immobilière, à Porrentruy. Le chef de la maison est Michel Cattin, de Le Noirmont, à Porrentruy. Commerce d'immeubles. Rue des Annonciades 19.

25 janvier 1980

Garage Vallat frères, à Bure, société en nom collectif (FOSC du 15. 1. 1965, n° 11, p. 159). Garage, etc. L'associé Claude Vallat s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute. La maison est radiée. L'associé Laurent Vallat, de et à Bure, continue les affaires comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 590 CO. La raison de commerce est: **Garage Laurent Vallat**.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

25 janvier 1980

Voisard & Vermot, à Biaufond, commune des Bois, restaurant, épicerie, essence, société en nom collectif (FOSC du 7. 1. 1977, n° 5, p. 50). La société est dissoute depuis le 1^{er} septembre 1979. Sa liquidation étant terminée, la raison est radiée.

25 janvier 1980

Toshinopu Nakamura-Voisard, à Biaufond, commune des Bois. Le chef de la maison est Toshinopu Nakamura-Voisard, du Japon, à Biaufond, commune des Bois. Exploitation du restaurant de Biaufond, épicerie, essence.

Bank Rohner AG, St. Gallen

Zwischenbilanz per 31. Dezember 1979
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben			Bankenkreditoren auf Sicht		5 147 426.96
Bankendebitoren auf Sicht		34 115 752.66	Bankenkreditoren auf Zeit		30 602 380.70
Bankendebitoren auf Zeit		29 705 333.—	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	29 902 380.70	
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	197 750.—	475 290.—	Kreditoren auf Sicht		55 511 718.96
Wechsel		296 560.—	Kreditoren auf Zeit		24 926 296.08
Kontokorrent-Debitoren ungedeckt		4 801 742.35	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 487 952.15	
Kontokorrent-Debitoren gedeckt		38 357 814.—	Spareinlagen		8 952 255.30
— davon mit hypothekarischer Deckung	4 350 545.50	43 159 556.35	Depositen, Einlage-, Anlage- und Terminanlagehefte		202 970 661.97
Feste Vorschüsse und Darlehen ungedeckt		308 818 039.35	Kassaobligationen		64 516 500.—
Feste Vorschüsse und Darlehen gedeckt		15 282 315.87	Wandelanleihe		3 000 000.—
— davon mit hypothekarischer Deckung	1 852 841.70	324 100 355.22	Sonstige Passiven		54 662 574.36
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		3 000 000.—	Aktienkapital		18 750 000.—
Hypothekaranlagen		4 230 000.—	Partizipationsscheinkapital		250 000.—
Wertschriften		8 378 857.25	Gesetzliche Reserve		18 593 000.—
Dauernde Beteiligungen		4 414 000.—	Andere Reserven		6 000 000.—
Bankgebäude		19 080 000.—	Gewinnvortrag		350 000.—
Andere Liegenschaften		14 378 000.—			
Edelmetalle		4 400 614.15			
Sonstige Aktiven		3 298 495.70			
Nicht einbezahltes Aktienkapital		1 200 000.—			
		494 232 814.33			494 232 814.33
		Fr.			Fr.
Kautionen		2 884 670.70	Kautionen		2 884 670.70

Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A.
Bank Bruxelles Lambert (Schweiz) AG
Banca Bruxelles Lambert (Svizzera) S.A.Bilan intermédiaire au 31 décembre 1979
(sans compte de pertes et profits)

Actif			Passif		
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et comptes de chèques postaux		9 490 184.22	Engagements en banque à vue		23 443 713.52
Avoirs en banque à vue		36 930 383.38	Engagements en banque à terme		250 015 211.—
Avoirs en banque à terme		233 102 129.89	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	120 644 706.—	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	138 157 044.87	41 024 860.21	Créanciers à vue		65 133 529.24
Effets de change et papiers monétaires		21 820 241.21	Créanciers à terme	14 754 959.55	25 763 059.55
Comptes courants débiteurs en blanc		35 684 690.92	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance		10 275 481.59
Comptes courants débiteurs gagés		8 546 300.—	Livrets et carnets de dépôts		22 513 000.—
— dont garantis par hypothèque	1 875 928.32	26 251 535.32	Obligations et bons de caisse		3 929 937.30
Avances et prêts à terme fixe en blanc		4 546 300.—	Acceptations et billets à ordre		18 032 687.71
Avances et prêts à terme fixe gagés		26 251 535.32	Autres passifs		50 000 000.—
— dont garantis par hypothèque	50 000.—	11 846 014.—	Capital		7 500 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		19 048 903.76	Réserve légale		8 000 000.—
Titres		17 539 961.16	Autres réserves		8 000 000.—
Participations permanentes		12 247 511.75	Compte de pertes et profits:		
Immeubles à l'usage de la banque		5 149 610.06	Report exercice précédent	1 484 799.46	
Autres immeubles		10 240 000.99	Bénéfice de l'exercice	2 830 907.50	4 315 706.96
Autres actifs		488 922 326.87			
		Fr.			Fr.
Montant total des actifs à l'étranger		285 592 174.04	Engagements par avals, cautionnements, garanties et accredits		98 097 235.65
— dont avoirs en banque:			Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		3 085 804.88
— jusqu'à 90 jours d'échéance	116 593 374.53				
— à plus de 90 jours d'échéance	77 113 400.02				
		Fr.			Fr.
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		3 087 471.98			

Banque Compafina, Genève

Bilan intermédiaire au 31 décembre 1979
(sans compte de pertes et profits)

Actifs			Passifs		
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virements et chèques postaux		13 121 508.85	Engagements en banques à vue		40 571 452.60
Avoirs en banques à vue		67 316 051.25	Engagements en banques à terme		124 182 867.—
Avoirs en banques à terme		11 298 864.90	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	94 950 090.75	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	7 709 284.90	13 573 718.20	Créanciers à vue		63 171 811.35
Effets de change et papiers monétaires		74 258 735.50	Créanciers à terme	25 523 400.85	30 420 718.60
Comptes courants débiteurs en blanc		124 449 555.50	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance		504 722.75
Comptes courants débiteurs gagés		774 166.25	Acceptations et billets à ordre		4 121 000.—
— dont garantis par hypothèque		14 743 462.20	Autres passifs		22 149 089.10
Avances et prêts à terme fixe en blanc		29 256 357.35	Capital		70 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		382 976.—	Réserve légale		4 000 000.—
— dont garantis par hypothèque	382 976.—	1 681 287.50	Autres réserves		6 500 000.—
Titres		7 730 000.—	Report de l'exercice précédent		265 667.40
Immeubles à l'usage de la banque (Valeur assurance: Fr. 9 000 000.—)		8 457 787.55			
Autres actifs		365 887 328.80			
		Fr.			Fr.
			Engagements par avals, cautionnements et garanties		48 611 848.55
			Engagements résultant d'accredits		194 246 259.45
			Opérations à titre fiduciaire		118 181 783.85

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Jahr 1979

In einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion sind die definitiven Aussenhandelszahlen des Jahres 1979 bekanntgegeben worden. Danach erhöhte sich die Einfuhr im Vergleich zu 1978 um 6430,4 Mio oder 15,2% auf 48 730,3 Mio Fr. Da der Index der Mittelwerte in der gleichen Zeitspanne um 5,7% zugenommen hat, ergab sich real ein Wachstum von 9,0%. Die Aussenhandelsresultate wurden im Berichtsjahr durch verschiedene Sonderinflüsse teilweise beträchtlich verfälscht. Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine sowie ohne Kunstgegenstände und Antiquitäten beläuft sich die nominale Importsteigerung auf 14,4% und die reale auf 7,0%, dies bei einem um 6,9% gestiegenen Preisniveau. Die Preise der aus dem Ausland bezogenen Güter, die zu Jahresbeginn insgesamt noch unter dem entsprechenden Vorjahresniveau lagen, haben sich in der zweiten Jahreshälfte deutlich erhöht, dies als Folge der weltweiten Verteuerung der Rohstoffe und insbesondere der Energieträger.

Entwicklung der Handelsbilanz¹⁾

Jahr	Einfuhr		Ausfuhr		Saldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	in 1000 Tonnen	Mio Fr.	in 1000 Tonnen	Mio Fr.		
1975	28 635	34 267,8	3 631	33 429,7	- 838,1	97,6
1976	30 032	36 871,2	3 943	37 044,8	- 173,6	100,5
1977	31 003	43 026,1	4 327	42 158,5	- 867,6	98,0
1978	32 433	42 299,9	4 291	41 779,5	- 520,4	98,8
1979	33 948	48 730,3	4 945	44 024,5	- 4 705,8	90,3

¹⁾ Ab 1. Januar 1978 ohne Industriegold

Die Ausfuhr (44 024,5 Mio Fr.) nahm wertmässig um 2245,0 Mio Fr. oder 5,4% und real um 2,2% zu, während der Mittelwert um 3,1% stieg. Nach Ausschuss der obgenannten Sonderbewegungen beträgt die reale Zunahme indes 3,2%; bei einer Erhöhung des Preisniveaus um 1,1% ergibt sich dann ein Wertzuwachs um 4,3%. Sowohl das nominale als auch das reale Exportwachstum war in der zweiten Jahreshälfte deutlich stärker als in der ersten. Desgleichen hat sich auch das Ausfuhrpreisniveau im Verlauf des Jahres allmählich erhöht.

Die Handelsbilanz schloss mit einem gegenüber dem Vorjahr massiv vergrösserten Defizit: innerhalb eines Jahres nahm dieses von 520,4 auf 4705,8 Mio Fr. zu. Rund die Hälfte dieser Steigerung beruhte auf der preisbedingten Verschlechterung der Ölrechnung.

Einfuhr
(s. Tabelle I)

Im Vergleich zum Vorjahr erhöhte sich die Einfuhr von Energieträgern dem Werte nach um 67,6%, was von der vor allem ab Jahresmitte wirksam gewordenen Verteuerung (+69,8%) herrührte. Trotz einer Zunahme im zweiten Semester ergab sich real für die gesamte Berichtsperiode ein leichter Rückgang um 1,2%. Die Importe von Rohstoffen und Halbfabrikaten wiesen sowohl wertmässig als auch real eine deutliche Ausweitung auf (+15,6 bzw. +13,2%); der Index der Mittelwerte stieg um 2,1%. Nach Ausschuss der Edelmetalle sowie Edel- und Schmucksteine beläuft sich das nominale Wachstum auf 13,8% und das reale auf 9,9%, dies bei einem um 3,5% erhöhten Preisniveau. Zu erwähnen ist namentlich der überdurchschnittliche Wert- und Volumenanstieg der Käufe von Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen, Chemikalien, Metallen und Metallwaren, Kunststoffen und Holz. Merklich über dem Vorjahresergebnis lagen auch die Zufuhren von Konsumgütern, und zwar nominal (+8,7%) wie real (+7,2%); der Mittelwert hat um 1,3% zugenommen. Ohne Kunstgegenstände und Antiquitäten beträgt der nominale Zuwachs 8,2% und der reale 5,8%, während das Preisniveau das Vorjahresmittel um 2,2% übersteigt. An der Importausrichtung waren namentlich die Bezüge von Waren für die Wohnungseinrichtung, Kleidern und Wäsche, Personenaufbauten und Schuhen beteiligt. Bei einem um 4,5% verminderten Mittelwert erhöhte sich die Einfuhr von Investitionsgütern dem Werte nach um 4,0% und volumenmässig um 9,0%. Die Käufe von Maschinen und Apparaten haben den Vorjahreswert übertroffen, wogegen er von den Nutzfahrzeugen nicht mehr erreicht wurde. Letzteres war jedoch eine Folge der Mittelwertentwicklung, da real beide Gruppen einen Zuwachs aufwiesen.

Waren nach Verwendungszweck	Mengen in 1000 t		Werte in Mio Fr.	
	Jahr 1978	Jahr 1979	Jahr 1978	Jahr 1979
Rohstoffe	15 842	17 555	16 932,0	19 567,6
Halbfabrikate	14 022	13 771	3 306,3	5 542,8
Energieträger	379	424	7 631,4	7 940,0
Investitionsgüter	2 190	2 197	14 430,2	15 679,9
Konsumgüter	32 433	33 948	42 299,9	48 730,3

Den Absolutzahlen nach vergrösserten sich insbesondere die Zufuhren von Erdöl und seinen Destillaten (+2196,9 Mio Fr.), Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen (+702,6 Mio), chemischen Grundstoffen und ungenormten Kunststoffen (+612,1 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (+339,7 Mio), Bekleidung und Wäsche (+268,0 Mio), Eisen und Stahl (+238,6 Mio), nichtelektrischen Maschinen (+152,0 Mio), Metallwaren (+167,8 Mio), Nicht-eisenmetallen (+125,1 Mio), Kunststoffwaren (+125,1 Mio), Personenaufbauten (+122,5 Mio), Möbeln und Kleintischlerwaren (+119,9 Mio), Schuhen (+111,8 Mio), Cars und Lastwagen (+111,4 Mio) sowie forstwirtschaftlichen Produkten (+110,9 Mio). Die Importe von Luftfahrzeugen sanken um fast die Hälfte (-369,9 Mio Fr.).

Ausfuhr
(s. Tabelle II)

Gegenüber 1978 erhöhte sich die Ausfuhr von Rohstoffen und Halbfabrikaten wertmässig um 11,5% und real um 5,9%; der Index der Mittelwerte stieg um 5,3%. Ohne Edelmetalle sowie Edel- und Schmucksteine ergibt sich bei knapp gehaltenem Mittelwert (-0,4%) indessen nominal ein Wachstum von 9,5% und real ein solches von 10,0%. Deutlich über Vorjahreswert und -volumen lagen die Verkäufe von Papier, Metallen, Elektromaterial, Holz, Chemikalien und Textilien. Die Sendungen von Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen haben um einen Fünftel zugenommen (+588,5 Mio Fr.). Die Exporte von Investitionsgütern haben sich ebenfalls sowohl

Einfuhr Tabelle I	Einfuhrwerte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %			
	Wert		Index der Mittelwerte			
	Jahr 1978	Jahr 1979	Jahr 1978	Jahr 1979	Jahr 1978	Jahr 1979
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	5189,9	5226,2	- 9,2	0,7	-13,4	- 1,3
davon: Ausgangsstoffe	751,6	707,9	-10,8	- 5,8	-16,9	- 4,5
Lebensmittel	3064,3	2979,3	-13,8	- 2,8	-15,4	- 2,4
Rohtabak	175,2	156,9	-25,5	-10,5	-16,1	-14,4
Getränke	505,1	560,8	10,3	11,0	3,5	6,6
Forstwirtschaftliche Produkte	486,7	597,6	15,8	22,8	- 9,7	6,9
Energieträger	3306,3	5542,8	-16,4	67,6	-17,7	69,8
davon: Erdöl und Destillate	3062,1	5258,9	-17,7	71,7	-18,7	76,0
Textilien und Bekleidung	4137,4	4692,6	- 5,3	13,4	-10,1	3,0
davon: Spinnstoffe	396,4	384,9	-16,8	- 2,9	-19,4	- 4,1
Garne	268,0	299,3	- 8,2	11,7	-12,1	3,6
Gewebe	502,4	569,6	1,8	13,4	-11,3	6,0
Bekleidung und Wäsche	1936,4	2204,9	- 3,5	13,8	- 9,8	3,1
Schuhe	407,4	519,2	-10,0	27,5	- 4,9	5,4
Papier und Papierwaren	1387,8	1585,3	- 3,4	14,2	-14,2	3,2
davon: Ausgangsstoffe	175,6	202,0	-24,7	15,1	-34,1	18,2
Papier und Karton	527,5	600,7	- 1,1	13,9	-10,1	- 0,5
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	408,0	466,2	- 3,4	14,3	- 8,7	4,9
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	1402,5	1616,9	- 3,5	15,3	-11,0	3,4
davon: Häute, Felle, Leder	314,2	370,8	- 8,7	18,0	- 8,8	10,3
Kautschuk	413,1	445,8	- 2,0	7,9	- 8,5	-3,3
Kunststoffwaren	675,2	800,3	- 1,8	18,5	-13,6	4,3
Chemikalien	4321,1	5274,7	- 6,2	22,1	-13,3	6,9
davon: Grundstoffe und ungenormte Kunststoffe	2260,3	2872,4	22,1	27,1	10,5	10,5
Pharmazeutika	666,0	721,6	8,3	8,3	2,7	2,7
Baustoffe, Keramik, Glas	811,4	928,0	2,1	14,4	- 7,6	2,1
Metalle und Metallwaren	3979,5	4537,1	- 4,4	14,0	-11,3	5,0
davon: Eisen und Stahl	1577,9	1816,5	- 7,1	15,1	- 9,6	3,3
Nichteisenmetalle	710,0	861,2	-12,4	21,3	-18,1	14,5
Metallwaren	1691,7	1859,5	2,4	9,9	- 9,7	2,6
Maschinen	6666,2	7226,0	6,2	8,4	- 8,6	- 1,6
davon: Nichtelektrische Maschinen	3694,8	3914,9	14,8	6,0	- 5,1	- 4,8
Elektrische Maschinen und Apparate	2971,4	3311,1	- 2,8	11,4	-12,4	2,4
Fahrzeuge	4693,4	4598,7	20,4	- 2,0	2,4	- 6,8
davon: Personenaufbauten	2811,0	2933,5	15,4	4,4	- 3,2	- 0,7
Cars, Lastwagen	633,7	745,2	10,7	17,6	-10,9	5,1
Luftfahrzeuge	788,3	418,3	105,8	-46,9	74,4	-45,7
Instrumente, Uhren	4870,0	5741,9	2,3	17,9	- 9,3	0,1
davon: Optische Geräte	396,2	485,6	- 7,0	22,6	- 8,8	1,8
Feinmechanische Geräte	393,2	441,8	- 1,5	12,4	-26,8	17,3
Edelmetalle für die Industrie	2915,5	3618,1	7,1	24,1	- 9,8	- 3,2
Bijouterie, Edelmetallwaren	870,1	895,3	- 3,5	2,9	- 0,1	8,3
Verschiedene übrige Waren	1534,5	1760,1	- 2,5	14,7	-12,8	- 3,9
davon: Möbel, Kleintischlerwaren	605,4	725,2	2,7	19,8	- 6,5	4,2

Auslandabsatz der Hauptindustrien Tabelle II	Ausfuhrwerte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %			
	Wert		Index der Mittelwerte			
	Jahr 1978	Jahr 1979	Jahr 1978	Jahr 1979	Jahr 1978	Jahr 1979
Metallindustrie	21768,7	22646,0	0,9	4,0	- 1,4	1,8
davon: Nichtelektrische Maschinen	8573,9	8669,3	- 0,1	1,1	- 0,9	- 0,6
Elektrische Maschinen und Apparate	4451,4	4813,1	5,9	8,1	- 2,5	0
Optische u. feinmechanische Geräte	1343,1	1467,6	4,4	9,3	-10,2	1,9
Uhren	3433,2	3259,7	1,6	- 5,1	5,1	12,2
Aluminium	414,9	491,0	-13,2	18,3	-12,1	- 1,5
Metallwaren	2277,9	2385,7	2,0	4,7	- 3,0	5,6
Chemische Industrie	8444,2	8800,2	2,6	4,2	- 7,9	- 1,6
davon: Farbstoffe	1228,7	1276,0	- 6,9	3,9	-13,7	- 4,5
Pharmazeutika	3473,3	3469,4	- 0,1	0,1	1,2	1,2
Ungenormte Kunststoffe	372,5	432,2	1,9	16,0	-14,8	- 1,9
Aeth. Öle, Riech- und Aromastoffe	431,5	437,5	0,6	1,4	8,8	8,8
Kosmetika und Parfümwaren	109,1	126,6	22,5	16,0	16,0	- 4,6
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	484,8	455,7	2,4	- 6,0	-13,7	- 3,7
Chemische Erzeugnisse, andere	2344,2	2602,8	11,0	11,0	11,0	- 2,0
Textilien und Bekleidung	2984,3	3207,6	- 4,2	7,5	- 8,5	- 0,5
davon: Chemiefasern	78,1	91,5	- 6,0	17,2	-18,3	13,4
Garne aus Chemiefasern	434,8	494,0	- 9,2	13,6	-12,6	9,4
Gewebe aus Chemiefasern	252,5	251,6	- 4,5	- 0,4	- 4,2	- 2,2
Gewebe aus Seide	23,9	23,7	5,0	- 1,0	9,2	- 6,2
Wollgarne	43,7	60,0	-28,1	37,4	- 6,6	- 7,5
Wollgewebe	63,4	68,8	- 8,2	8,6	- 2,4	- 1,0
Baumwollgarne	137,6	175,3	-23,1	27,4	-14,3	-11,1
Baumwollgewebe	492,2	523,1	8,6	6,3	-10,0	- 4,3
Stickerien	190,3	201,1	2,0	5,7	- 7,3	12,6
Textile Bodenbeläge	62,1	64,5	7,4	3,8	2,3	1,0
Wirk- und Strickwaren	310,1	322,7	-11,0	4,1	- 9,7	- 6,3
Bekleidungs-, Konfektionswaren	363,5	368,1	- 1,2	1,3	- 4,9	0,6
Schuhe	170,0	178,7	2,4	5,1	- 5,5	- 2,9
Nahrungs- und Genussmittel	1455,7	1403,4	- 8,5	- 3,6	- 4,6	- 2,2
davon: Käse	453,4	453,7	- 8,7	0,1	0	0
Milchkonserven, Kindermehl	33,4	31,9	-14,4	0	0	0
Schokolade	122,7	121,5	- 2,3	- 1,0	0	0
Suppen, Bouillon	104,1	83,3	-10,4	0	0	0
Tabakfabrikate	312,7	250,8	- 1,3	-19,8	1,1	1,0
Bücher, Zeitungen	265,8	276,6	4,2	4,1	- 1,4	4,4

nominal als auch real ausgeweitet (+4,2 bzw. +5,2%), dies bei einem um 0,9% gesunkenen Mittelwert. Dabei wiesen vor allem die Lieferungen von elektrischen Maschinen und Apparaten, Metallbearbeitungsmaschinen, Schienen- und Luftfahrzeugen sowie medizinischen Instrumenten und Apparaten eine Zunahme auf, wogegen jene von Pumpen, Kompressoren und Zentrifugen sowie Büromaschinen beachtlich sanken. Der Absatz von Konsumgütern ist dem Werte und dem Volumen nach zurückgegangen (-1,3 bzw. -5,9%); das Preisniveau stieg dagegen um 4,8%. Diese Entwicklung beruhte vor allem auf dem Versand von Uhren sowie Bijouterie und Edelmetallwaren, der bei einem ausgeprägten realen Rückgang ein deutlich erhöhtes Mittelwertniveau verzeichnete.

Waren nach Verwendungszweck	Mengen in 1000 t		Werte in Mio Fr.	
	Jahr 1978	Jahr 1979	Jahr 1978	Jahr 1979
Rohstoffe				
Halbfabrikate	3 280	3 875	15 565,9	17 361,5
Energieträger	87	85	36,2	39,8
Investitionsgüter	412	428	14 187,5	14 790,3
Konsumgüter	513	558	11 989,8	11 832,9
Total	4 291	4 945	41 779,5	44 024,5

Die Exporte der Metallindustrie lagen nominal um 4,0% (+877,3 Mio Fr.) und real um 2,2% über dem Vorjahresergebnis. Wertmässige Mehrrumsätze waren hauptsächlich bei den Lieferungen von elektrischen Maschinen und Apparaten (+361,7 Mio oder 8,1%), optischen und feinmechanischen Geräten (+124,5 Mio oder 9,3%) sowie Metallwaren (+107,8 Mio oder 4,7%) zu registrieren. Die bedeutendsten realen Zuwachsraten wiesen die beiden ersgenannten Warengruppen (+8,2 bzw. +7,3%) und Aluminium (+20,2%) auf. Die strukturellen Veränderungen im Exportsortiment der Uhrenindustrie - Ersatz der relativ billigen mechanischen Uhren durch höherwertige elektronische Erzeugnisse - hatten zur Folge, dass einer wert- und volumenmässigen Absatzeinbusse (-173,5 Mio oder 5,1% bzw. -15,4%) ein namhaft gestiegenes Preisniveau (+12,2%) gegenüberstand. Die Verkäufe von Erzeugnissen der chemischen Industrie haben sich dem Werte nach um 4,2% (+356,0 Mio) und real um 5,9% verstärkt. Dabei vergrösserte sich insbesondere die Ausfuhr von «andern chemischen Erzeugnissen» (+258,6 Mio oder 11,0%; real: +13,3%), ungeformten Kunststoffen (+59,7 Mio oder 16,0%; +18,3%) und Farbstoffen (+47,3 Mio oder 3,9%; +8,8%). Die Sendungen von Textilien und Bekleidung verzeichneten nominal einen Anstieg um 7,5% (+223,3 Mio) und real einen solchen um 8,1%. Obwohl sich das Preisniveau im Verlauf des Jahres kontinuierlich erhöhte, lag es im Jahresmittel noch leicht unter dem entsprechenden Vorjahresstand. Erhöht haben sich namentlich die Exporte von Garnen aus Chemiefasern (+59,2 Mio oder 13,6%) und Baumwollgarnen (+37,7 Mio oder 27,4%), wobei letztere volumenmässig sogar um 43,3% zugenommen haben. Die Verkäufe von Nahrungs- und Genussmitteln haben das Vorjahresergebnis nicht mehr erreicht (-52,3 Mio oder 3,6%; real: -1,4%), was in erster Linie von der verminderten Nachfrage nach Tabakfabrikaten (-61,9 Mio oder 19,8%) sowie Suppen und Bouillon (-20,8 Mio Fr. oder 20,0%) herrührte.

Geografische Verteilung (s. Tabelle III)

Im Vergleich zum Vorjahr verzeichnete die Einfuhr aus den OECD-Staaten einen Zuwachs um 547,6 Mio Fr., wovon über neun Zehntel auf die Importe aus der EWG (+495,1 Mio Fr.) entfielen. Mehr eingeführt wurde namentlich aus der Bundesrepublik Deutschland (+1713,0 Mio), Frankreich (+987,7 Mio), Italien (+907,2 Mio) und den Niederlanden (+544,4 Mio), Grossbritannien (+377,3 Mio) und Bel-

gien-Luxemburg (+373,4 Mio). An der Ausweitung der Lieferungen aus der EFTA (+444,0 Mio) partizipierten alle Mitgliedstaaten, am ausgeprägtesten jedoch Österreich (+180,6 Mio) und Schweden (+165,7 Mio). Die Erhöhung der Bezüge aus den übrigen europäischen OECD-Staaten (+73,5 Mio) beruhte auf den Zufuhren aus Spanien (+50,9 Mio) und Griechenland. Einen nur geringfügigen Anstieg wiesen die Eindexeckungen in den aussereuropäischen OECD-Ländern auf (+8,6 Mio). Verstärkten Sendungen aus Japan (+118,4 Mio) standen rückläufige Zufuhren aus den USA (-122,0 Mio) gegenüber. Die Steigerung der Importe aus den Nicht-OECD-Staaten (+952,7 Mio) rührte sowohl von den Einfuhren aus den Entwicklungsländern (+507,5 Mio; davon OPEC-Staaten: +367,7 Mio) als auch von jenen aus den Staatshandelsländern (+411,5 Mio) her. Bei den ersteren erhöhten sich insbesondere die Käufe in Algerien (+116,6 Mio), Saudi-Arabien (+114,5 Mio), den Arabischen Emiraten (+98,4 Mio), Libyen, Brasilien, Hongkong und Thailand, wogegen jene in Iran (-66,6 Mio), in Panama und Argentinien einen namhaften Rückgang registrierten. Von den Staatshandelsländern hat vor allem die Sowjetunion mehr Waren geliefert (+379,2 Mio), woran nahezu ausschliesslich die Zufuhren von Erdöldestillaten beteiligt waren (+366,4 Mio Fr.).

Zur Wertsteigerung der Ausfuhr trugen - wie schon im Vorjahr - einzig die Sendungen nach den OECD-Ländern bei (+2457,2 Mio Fr.), und zwar zur Hauptsache jene nach der EWG (+2110,9 Mio). Gestiegen sind insbesondere die Verkäufe nach der Bundesrepublik Deutschland (+1105,4 Mio), Italien (+493,5 Mio), Frankreich (+232,7 Mio), Grossbritannien (+221,6 Mio) und Belgien-Luxemburg (+169,7 Mio), gesunken dagegen jene nach Dänemark (-51,4 Mio). An der Exportausweitung nach der EFTA (+147,5 Mio) partizipierten in erster Linie die Lieferungen nach Österreich (+72,0 Mio), Schweden (+43,7 Mio) und Finnland (+37,9 Mio). Der Absatz nach den übrigen europäischen OECD-Staaten erhöhte sich um 55,5 Mio Fr., wobei Spanien (+77,5 Mio) und Griechenland (+41,7 Mio) mehr Güter gekauft haben, die Türkei indessen weniger (-63,7 Mio). Der Versandanstieg nach den aussereuropäischen OECD-Ländern (+143,2 Mio) beruhte vornehmlich auf vermehrten Sendungen nach Japan (+115,4 Mio). Von der Einbusse der Ausfuhren nach den Nicht-OECD-Staaten (-212,1 Mio) waren sowohl die Exporte nach den Entwicklungsländern (-135,3 Mio), und zwar ausschliesslich die nach den OPEC-Staaten (-578,4 Mio), als auch jene nach den Staatshandelsländern (-97,2 Mio) betroffen. Im Bereich der Entwicklungsländer sanken namentlich die Lieferungen nach dem Iran (-318,2 Mio), Nigeria (-158,2 Mio), Ghana (-114,3 Mio), Libyen, Togo und Venezuela, während der Absatz nach Süd-Korea (+94,2 Mio), Argentinien, Taiwan, Ägypten, Mexiko, Jugoslawien, dem Libanon, Hongkong und Algerien eine merkliche Zunahme verzeichnete. Bei den Staatshandelsländern standen Minderverkäufen nach Rumänien (-70,5 Mio), Ungarn und der Sowjetunion vermehrte Ausfuhren nach der Deutschen Demokratischen Republik (+46,7 Mio) und China (+30,0 Mio Fr.) gegenüber.

Die Handelsbilanz mit den OECD-Staaten schloss im Berichtsjahr mit einem Defizit von 10 320,5 Mio Fr., was 3020,4 Mio oder 41,4% mehr waren als im Vorjahr. Der Passivsaldo mit der EWG erhöhte sich um 2840,6 Mio oder 31,7% auf 11 806,6 Mio Fr. Das Aktivum mit der EFTA (501,0 Mio Fr.) verringerte sich um nahezu zwei Fünftel (-296,5 Mio), während jenes mit den aussereuropäischen OECD-Staaten um zwei Drittel (+134,6 Mio) auf 336,6 Mio Fr. anstieg. Der Warenaustausch mit den Nicht-OECD-Staaten verzeichnete einen Exportüberschuss von 5614,8 Mio Fr., was einem Rückgang um 1164,8 Mio oder 17,2% gleichkam. Der Aktivsaldo mit den Entwicklungsländern (5384,0 Mio Fr.) sank um mehr als einen Zehntel (-642,8 Mio), dies rührte von der Abnahme des Aktivums mit den OPEC-Staaten (1490,6 Mio Fr.) um nahezu zwei Fünftel (-946,1 Mio) her. Die im Jahr 1978 noch aktive Handelsbilanz (499,5 Mio) mit den Staatshandelsländern wies im Berichtsjahr einen Fehlbetrag von 9,2 Mio Fr. auf.

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen)
Tabelle III

	Absolute Werte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %	
	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr	Ausfuhr
	Jahr 1979	Jahr 1979	Jahr 1979	Jahr 1979
OECD-Länder	42506,5	32186,0	14,8	8,3
- OECD-Europa	37812,6	27155,5	16,9	9,3
- EWG	33654,4	21847,8	17,3	10,7
BR Deutschland	13946,5	8642,6	14,0	14,7
Frankreich	6273,3	3845,2	18,7	6,4
Italien	5054,9	3127,2	21,9	18,7
Niederlande	2089,3	1241,0	35,2	2,5
Belgien-Luxemburg	2003,2	1255,5	22,9	5,9
Grossbritannien	3754,9	3090,9	11,2	7,7
Dänemark	417,7	532,1	8,9	- 8,8
Irland	114,7	113,5	14,7	8,4
- EFTA	3496,0	3997,0	14,5	3,8
Österreich	1830,0	2010,8	10,9	3,7
Norwegen	178,9	373,1	17,8	- 5,7
Schweden	1041,1	933,1	18,9	4,9
Portugal	127,6	339,7	21,9	4,6
Finnland	274,0	326,3	18,9	13,1
Island	44,3	13,9	10,5	12,1
- übrige	662,2	1310,7	12,5	4,4
- Aussereuropäische OECD-Länder	4693,9	5030,5	0,2	2,9
USA	3048,8	2992,8	- 3,8	0,6
Kanada	220,0	384,3	8,4	0,8
Japan	1338,6	1300,4	9,7	9,7
Australien/Neuseeland	86,5	353,0	- 5,4	1,8
Nicht-OECD-Länder	6223,7	11838,5	18,1	- 1,8
- Entwicklungsländer	4075,4	9459,4	14,2	- 1,4
davon: OPEC-Länder	1337,6	2828,2	37,9	-17,0
- Staatshandelsländer	2005,6	1996,4	25,8	- 4,6
europäische	1888,5	1780,0	25,8	- 6,3
asiatische	117,0	216,4	26,5	11,7
- Südafrika	142,8	382,7	30,9	5,6
Insgesamt	48730,3	44024,5	15,2	5,4

) Ländergruppen gemäss OECD-Schema «Statistiques du commerce extérieur, Série A» (Ausnahme: Vietnam ab 1. 1. 1977 unter den Entwicklungsländern ausgewiesen)

Neuauflage

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe)

Eine neue Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst rund 1100 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Organisationen selbst geliefert wurden.

Der Preis des Verzeichnisses beträgt Fr. 12.-.

Es kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 12.- auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes vermerken).

Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Sonderheft Nr. 91 der «Volkswirtschaft»

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Heftes beträgt Fr. 11.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Nouvelle publication

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(14^e édition)

Une nouvelle édition de ce répertoire a été revue par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. On y trouve les noms d'environ 1100 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 12 francs.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.- au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne (avec mention de la commande au verso du coupon).

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

91^e supplément de «La Vie économique»

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1979. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements pré-alables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Neues Sonderheft

Haushaltsrechnungen von Unselbständig-erwerbenden 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Diese Publikation ist unter dem Titel «Budgets de ménages de salariés 1975» auch in französischer Sprache erhältlich.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne



DIE ALLGEMEINE

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse 1812

Einladung zur Generalversammlung der Genossenschaftler

Mittwoch, 27. Februar 1980, 15.30 Uhr,
in der Sporthalle Schachen, Aarau

Traktanden

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1979
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns
3. Entlastung der Verwaltungsorgane
4. Änderung von § 1 der Statuten (Firmaname)
5. Wahl der Kontrollstelle
6. Verschiedenes

Die Genossenschaftler können Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und den Bericht der Kontrollstelle sowie das Protokoll der letzten Generalversammlung beim Hauptsitz Aarau einsehen. Ferner liegt der Entwurf der Statutenänderung vom 7. Februar 1980 an bei allen Niederlassungen auf.

Ausweiskarten

für die GV können bis Montag, 25. Februar, 12.00 Uhr, bei unsern Niederlassungen bezogen werden.

Für den Verwaltungsrat: H. Zumbach, Präsident

Ski- und Sessellifte AG, Splügen

Einladung zur 20. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 22. Februar 1980, 20.15 Uhr, im Restaurant Talstation der Ski- und Sessellifte AG, in Splügen.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 2. März 1979.
2. Verwaltungsbericht pro 1978/79.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1978/79.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Entlastung des Verwaltungsrates bzw. der Verwaltungsorgane.
6. Kompetenzerteilung für Restaurantneubau auf der Tanathöhl.
7. Diverses.

Laut Art. 10 der Statuten kann ein Aktionär nur die auf seinen Namen lautenden Aktien vertreten. Aktionäre, welche an der Generalversammlung nicht teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär vertreten zu lassen. Nichtaktionäre können keine Stellvertretung ausüben.

Stimmkartenabgabe ab 19.30 Uhr im Restaurant Talstation. Das Protokoll der Generalversammlung vom 2. März 1979 liegt bei der Gemeindeganzlei Splügen zur Einsichtnahme auf.

Der Verwaltungsrat
Ski- und Sessellifte AG

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A.



Extrait du prospectus

Le prospectus d'émission complet paraîtra le 6 février 1980 dans le "Journal de Genève", la "Basler Zeitung" et la "Nöue Zürcher Zeitung".

Augmentation de capital
de Fr. 136 000 000 à Fr. 180 000 000

Période de souscription: du 7 au 22 février 1980, à midi

L'Assemblée générale extraordinaire de la banque, qui s'est tenue le 4 février 1980, a décidé, sur proposition du Conseil d'administration, d'augmenter le capital-actions de Fr. 136 000 000.- à Fr. 180 000 000.-. Cette opération, destinée à doter la banque des fonds propres que requiert son expansion, s'effectue selon les modalités suivantes:

1. Augmentation de Fr. 136 000 000.- à Fr. 163 200 000.- par l'émission de 272 000 actions nouvelles au porteur de Fr. 100.- de valeur nominale. Ces titres sont offerts aux actionnaires actuels au prix de Fr. 200.-.
2. Augmentation de Fr. 163 200 000.- à Fr. 180 000 000.- par l'émission de 168 000 actions nouvelles au porteur de Fr. 100.- de valeur nominale, sans droit de souscription en faveur des actionnaires actuels. Ces titres sont destinés à garantir la conversion d'un emprunt convertible ou à option en \$US que la banque se propose d'émettre ultérieurement, par l'intermédiaire d'une filiale, sur l'euro-marché.

Les 440 000 actions nouvelles au porteur (nos 1.360.001 - 1.800.000) ont été souscrites et entièrement payées par une société proche de la banque à la date de l'Assemblée générale extraordinaire mentionnée ci-dessus.

272 000 ACTIONS NOUVELLES AU PORTEUR DE FR. 100.- DE VALEUR NOMINALE sont offertes en souscription aux détenteurs actuels d'actions au porteur, aux conditions indiquées ci-dessous.

Les 440 000 actions nouvelles donnent droit au dividende à partir du 1er janvier 1980 et sont munies des coupons nos 6 et suivants; pour le reste, elles sont assimilées sous tous les rapports aux actions actuelles.

La cotation des actions nouvelles au porteur sera demandée aux Bourses de Genève, Bâle et Zurich.

Offre de souscription

272 000 actions nouvelles au porteur de Fr. 100.- de valeur nominale sont offertes en souscription aux détenteurs actuels d'actions

du 7 au 22 février 1980, à midi

aux conditions suivantes:

1. Rapport de souscription
5 actions anciennes au porteur donnent droit à la souscription de 1 action nouvelle au porteur de Fr. 100.- de valeur nominale.
2. Prix d'émission
Fr. 200.- par action nouvelle au porteur de Fr. 100.- de valeur nominale. Le droit de timbre fédéral d'émission de 3 % est à la charge de la banque.
3. L'exercice du droit de souscription s'effectue contre remise du coupon No 4 des actions anciennes.
4. La libération devra s'effectuer jusqu'au 27 février 1980.
5. La banque est disposée à servir d'intermédiaire pour l'achat et la vente des droits de souscription.
6. La livraison des nouveaux titres aura lieu dès que possible.
7. Restriction de placement aux Etats-Unis
Ces actions au porteur ne sont pas enregistrées conformément aux prescriptions du "United States Securities Act of 1933". Par conséquent, ces titres ne peuvent être ni offerts ni vendus, directement ou indirectement aux Etats-Unis d'Amérique ou dans leurs territoires et possessions. En outre, ces titres ne peuvent être ni offerts ni vendus à des personnes (sociétés incluses) originaires ou citoyennes des Etats-Unis ou de leurs territoires et possessions ou résidant dans ces pays.

Genève, le 4 février 1980

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A.
Le Président du Conseil d'administration
Le Directeur Général
J.-J. Michel
B. de Margerie

Numéro de valeur: 131 430

Bank in Reinach

Unsere Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 21. Februar 1980, nachmittags 16.30 Uhr, in den Saalbau, in Reinach, eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1979 und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Verschiedenes.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen auf unseren Büros in Reinach, Beinwil am See, Seengen, Suhr, Teufenthal, Gontenschwil und Rickenbach LU zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind Eintrittskarten erforderlich. Dieselben können unter Angabe der Aktiennummern bis 19. Februar 1980 an unseren Schaltern bezogen werden.

5734 Reinach, den 29. Januar 1980

Der Verwaltungsrat

Chocholding SA, Glarus

Bankstrasse 21

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 18 février 1980, à 17 h., dans les bureaux d'Interfood SA, avenue de Cour 107, Lausanne.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 18 mai 1979.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1979.
3. Rapport des contrôleurs.
4. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
5. Décharge aux administrateurs.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Le rapport du conseil et les comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Lausanne, le 2 février 1980

Le conseil d'administration

Société Immobilière Avenue Pictet de Rochemont 4, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 19 février 1980, à 11 h. 30, chez Arnold Renaud, 8, rue d'Italie, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 1979 sont à la disposition des actionnaires chez Arnold Renaud.

Le conseil d'administration



A member of the Lloyds Bank Group

Lloyds International Growth Fund

Distribution pour l'exercice 1979

Paiement du coupon au 25 février 1980

Porteurs domiciliés en Suisse:

Montant brut
Moins impôt anticipé de 35%
Montant net

Coupon n° 3
Fr. 3.40
Fr. 1.19
Fr. 2.21

Porteurs non domiciliés en Suisse:

(sur présentation d'une attestation de non-résidence établie par une banque)
Montant brut
Moins retenue supplémentaire USA
Montant net

Fr. 3.40
Fr. 1.15
Fr. 2.25

Les coupons sont payables sans frais auprès de Lloyds Bank International Limited, Genève (banque dépositaire) et Zurich. Le rapport de gestion peut être obtenu auprès de ces domiciles de paiement et de la direction du fonds.

Les parts de ce fonds de placement peuvent être acquises en tout temps auprès des domiciles de paiement.

La direction:
Lloyds International Management SA
Case postale 179, 1211 Genève 11

Stempel Gravuren Schilder
8022 Zürich
Limmatquai 32
Tel. 01 / 32 61 89

L'indice suisse des prix à la consommation

Fin octobre 1977 a paru le numéro spécial 89 de «Le Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail sur

les nouvelles bases et méthodes du calcul de l'indice suisse des prix à la consommation dès 1977

Il s'agit du rapport de la Commission de statistique sociale sur les bases qu'elle a élaborées au cours de la révision totale de l'indice, en question.

Ce numéro spécial peut être obtenu contre versement préalable d'un montant de 7 francs sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Wissen Sie,

dass die Disks zu Ihrem Computer zur Vermeidung von Fehlern zirka alle zwei Jahre gereinigt werden sollten?

Wir sind spezialisiert für die Reinigung von Disks bis 10 Mio Bytes Kapazität.

Ulrich Aeschbacher,
4538 Oberblpp
Tel. 065 76 21 12

Büropulte, Winkelpulte, Lateralschränke, Tische, Pultsockel, div. Bürodrehstühle, Schreibmaschinen, Kopiergeräte usw.

Beiligung: 1. UG, Dienstag und Donnerstag, 13.30 bis 17 Uhr.
8037 Zürich, Wasserwerkstrasse 129, beim Bahnhof Letten, Tel. 01 69 45 33

Nichtigerklärung

Das Sparheft Nr. 9.001.257.86 der Kantonalbank von Bern, in Burgdorf, wird vermisst. Die Gläubiger werden es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des BÜchleins dieses nicht Inners 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

1. Februar 1980

Kantonalbank von Bern

Kein Preisaufschlag, deshalb sehr günstig
Ziehen auch Sie den Vergleich!

Farbbänder

für alle Schreib- und Rechenmaschinen

Mindestbezug 20 Bänder

	Preis je per Stück und Porto				
	20	50	100	500	1000
Seide	5.50	4.00	3.80	3.60	3.40
Plastic-Carbon 8 mm	2.20	1.90	1.90	1.70	1.60
IBM Modell 71	2.00	1.80	1.70	1.60	1.50
IBM 72 Plastic-Carbon	4.00	3.50	3.30	3.10	3.00
IBM 72 Nylon	6.50	6.00	5.50	5.10	4.70
IBM 82 C Hermes 808 u.					
Remington SR 101 usw.	5.50	5.35	5.20	5.00	4.65
IBM Korrekturband 82 C 5.35	5.00	4.80	4.60	4.50	

Alle IBM-Farbbänder erhältlich, bitte bei Bestellung immer Modell und Grösse angeben.

Script-Büro, 8630 Rütli, Elchwegstrasse 2
Postfach, Tel. 055 31 75 77

Die speditive Erledigung von Verpackungs-, Versand- und Sortierarbeiten

Ist unsere Stärke. Wir sind entsprechend rationell eingerichtet, wir schrumpfen, schnüren, kleben usw. und verfügen über 1600 m² Lagerfläche. Wir erledigen Teilarbeiten, übernehmen aber auch ihr

Auslieferungslager

Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

VERSAG AG

Bahnhofstrasse 23, 8575 Bürglen, Tel. 072 44 21 41

Wer rechnen
Zahlungen der Schuldner jeden Tag ab?
Justitia AG
Seefeldstrasse 62, 8008 Zürich
Tel. 01/47 38 55

Telefonbeantworter
mit 10% Rabatt!
Hörprobe: 01 69 42 40
Verkauf: 01 32 46 32

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Loterie Romande 452^e tranche

Liste de tirage du 2 février 1980

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants			
8 000	10.—	1	8		
520	20.—	86			
		148	464	898	
180	30.—	080	202	546	
		0367	0742	1128	1139 1657
		2213	2732	3915	4210 4512
10	200.—	4914	5171	6738	7191 8323
		310387	311509	320003	323077 327244
		329858	330214	342518	343876 344230
4	500.—	315482	324945	344835	347854
1	100 000.—	320341			
2	500.—	320340	320342		
97	10.—	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 3203 hormis le gros lot et les 2 lots de consolation de fr. 500.—			
8814					

Pully VD, le 2 février 1980.

M^r Marcel Vaney, notaire.

L'émission de la 452^e tranche comprend 40 000 billets numérotés de 310 000 à 349 999.

Prix du billet: fr. 10.— (le demi-billet fr. 5.—).

Valeur totale des lots: fr. 201 770.—.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne.

Les lots de fr. 1000.— et au-dessous sont également payables:

- à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse;
- à Porrentruy, par la Banque Cantonale du Jura, et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.— (les demi-billets plus de fr. 25.—) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 5 août 1980

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
445	4. 8. 79	7. 2. 80	449	1. 12. 79	4. 6. 80
448	1. 9. 79	4. 3. 80	450	5. 1. 80	8. 7. 80
447	6. 10. 79	9. 4. 80	451	19. 1. 80	22. 7. 80
448	3. 11. 79	6. 5. 80			

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Persönliche Darlehen für alle und für jeden Zweck

So einfach ist es bei Prokredit. Sie erhalten das Geld innert minimaler Zeit mit einem Maximum an Diskretion.

Dazu sind Sie im Ablebensfall versichert. Ihre Erben werden nie belangt; unsere Versicherung zahlt.

X Darlehen von Fr. 1 000.— bis Fr. 30 000.— ohne Bürgen. Ihre Unterschrift genügt.

Bereits 1.115.000 Darlehen ausbezahlt

Wenden Sie sich nur an:

Bank Prokredit

8023 Zürich, Löwenstrasse 52
Tel. 01-22127 80

auch in: Basel, Bern, St. Gallen, Aarau, Luzern, Biel, Solothurn

Ich wünsche Fr. _____
Name _____ Vorname _____
Strasse _____ Nr. _____
PLZ _____ Ort _____